

AWE Mainta

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

MPOX DECLARA UN ESTADO DI EMERGENCIA PA SALUD PUBLICO CU PREOCUPACION INTERNACIONAL



FRANS PONSON (CUA) 2
DATO PA REGULACION DI TRANSPORTE NA ARUBA TA HOPI IMPORTANTE

MINISTER URSELL 3
ARENDAS A DUNA TAXISTANAN REUNION PA 4'OR PM

GOBIERNO DI ARUBA MESTER CORTA GASTONAN 5
PROME CU PONE CARGA RIBA CIUDADANONAN PREOCUPACION PA FAVORITISMO DEN NOMBRACION DEN SECTOR PUBLICO




Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

*** Afl. 900.000,-**

*** Afl. 600.000,- + Afl. 300.000,- extra**

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm






SCANSYS
vision on imaging

Tired of Manually Processing Forms?

- Digital Processing of Purchase Invoices and more
- Seamless Integration with most Financial Software
- Complete Control of Authorizations via Workflows

This **OCR software** scans any kind of document and automatically fills the data in your preferred financial/ERP software!

TEL. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com



VCC
International NV

Mpox declara un estado di emergencia pa salud publico cu preocupacion internacional

DIARANSON 14 di augustus e Organisacion di Salud International World Health Organisation (WHO) a bati alarma y declara pa di dos biaha e malesa Mpox (monkeypox) un Estado di Emergencia pa Salud Publico cu mester di Preocupacion Internacional. Tawata na luna di mei 2022 cu WHO a bati alarma caba pa motibo cu casonan tawata keda raporta na WHO for di paisnan no endemico p'e virus. Awe na 2024 e situacion actual di Mpox no ta diferente, e virus di Mpox ta plamando su mes rapidamente Oost di Republica di Congo y den diferente otro paisnan bisiña. Notando e rapidez cu e virus ta plamando WHO ta preocupa cu e virus por sigui plama mas leu cu unicamente Africa y por plama pa otro continentenan tambe. Despues cu ayera WHO a declara un estado di emergencia pa cu salud publico, awe caba Zweden ta raporta su prome caso importa. Departamento di Salud Publico di Aruba lo sigui monitor di cerca e desaroyo rond di e virus di Mpox y lo sigui informa comunidad debidamente di esaki.

Sintoma

Mpox ta wordo categorisa como un virus cu ta causa sintoma leve. P'e grupo di riesgo, cu ta mucha, hende muhe na estado of persona cu sistema inmunologico comprimi, e virus por ta peligroso te hasta mortal.

Sintomanan ta cuminsa cu keintura, dolor di cabes, kliernan

hincha y dolor di curpa. Entre 1 te cu 3 dia despues di e keintura, ta aparece un rash cu den mayoria di e casonan ta afecta cara, mannan y pianan. E rash na su turno ta transforma den blaar cu pus aden. Mpox por wordo confundi cu otro malesanan manera Smallpox, Bruela, of Impetigo, pa cual motibo ta importante pa un persona cu e sintomanan aki tuma contacto cu nan dokter di cas pa testnan necesario wordo haci y asina wordo corectamente diagnostica.

Contagio

Contagio cu Mpox den paisnan no endemico, ta sosode di hende pa hende pa medio di contacto directo (close contact) cu un persona infecta. Esaki por sosode atravez di particulanan (drop-lets) cu e persona infecta, ora di tosa of nister. Tambe bo por keda infecta door di tin contacto cu e likido procedente di e blaarnan presente cerca e persona infecta (skin to skin of paña contamina). Tratamento y vacuna

P'e virus specifico di Mpox no tin vacuna disponibel. E vacuna contra e virus di smallpox por brinda cierto grado di proteccion pero mundialmente tin scarsedad di e vacuna aki p'esey prevencion ta importante. Tampoco tin tratamiento disponibel, unicamente tratamiento di sintoma cu ta desaparece dentro di 2 pa maximo 3 siman.

Medidanan di higiena

Evita contacto cu hende cu ta sinti malo y laba man regularmente. Na momento cu bo a wordo diagnostica cu Monkeypox bo lo wordo pidi pa bay den isolacion te na momento cu no tin ningun casca mas procedente di e blaarnan visibel riba e curpa.

Frans Ponson (CUA)

Dato pa regulacion di transporte na Aruba ta hopi importante

DEN un conferencia di prensa diaranson mainta, Frans Ponson, presidente di Comerciantenan Uni di Aruba (CUA), a enfatisa riba e necesidad di basa riba e decisionnan economico y regulatorio den dato concreto.

Ponson a desta cu pa cualkier negoshi cu kier crece y avansa, dato ta fundamental. Segun e comerciante, awo Aruba ta conta cu e informacion necesario pa evalua e factibilidad di iniciativanobo, manera e implementacion di Uber riba e isla.

“Si ningun hende kier registra den e aplicacion di Uber, awo nos tin e pruebanan,” el a señala, indicando cu, a pesar di ofrece 100 permiso pa Uber, e falta di interes por indica problema cu mester wordo atendi. Tambe el a propone realisa un luna di prueba pa observa si e taxistanan ta gana mas of menos cu prome, loke lo brinda dato critico pa futuro decision.

Ponson a enfatisa cu, sin dato, no tin prueba y sin prueba, cualkier debate riba expansion di servicio manera Uber lo falta di base. “Si un turista tin cu warda mey ora of mas pasobra no tin chauffeur disponibel, e ora nos por hustifica pakico mester mas permiso,; el a afirma, subrayando cu solamente cu dato solido por tuma un decision responsabel p'e pais.

Den e discusion, el a indica e posibilidad di reorganisa e sistema di permiso pa garantiza cu tin transporte disponibel durante anochi, ilustrando un revision di e sistema actual pa adapta n'e necesidad di e usuarionan.

Finalmente Ponson a reitera cu cualkier debate riba e regulacion di transporte na Aruba mester ta respalda pa dato. Sin esey, el a adverti, ta core e riesgo pa tuma decision mal informa cu por perhudica e desaroyo di e pais.

Minister Ursell Arends a duna taxistanan reunion pa 4'or PM

AWE ta e dia cu taxistanan lo reuni cu Minister di Transporte Ursell Arends, pa atende cu diferencia di opinion cu a surgi entre e mandatario y taxistanan pa loke ta e maneho nobo cu e mandatario lo kier mira ehecuta.

AWEMainta a logra di confirma ayera tardi, cu punto principal di taxistanan lo ta e asunto di permiso pa un otro persona, esta pa un of otro miembro di famia, loke Minister Arends a anuncia cu e lo elimina entrante prome di September proximo. Den e reunion di awe tardi, un grupo di 6 taxista cu lo ta e grupo central lo sinta cu e mandatario y tambe lo tin un representante di un union cu taxistanan lo a forma recientemente caminda gran parti di nan lo ta forma parti di e union aki.

Por muestra cu anticipacion cu lo no ta un reunion cu lo tuma lugar den un ambiente amical, sigur pa motibo di algun expresion haci

pa Minister Arends, entre otro dor di yama taxistanan pa un tipo di “cartel” lo a bira un ofensa grandi pa taxistanan.

Extra oficialmente tin informacion cu a circula cu taxistanan lo por dicide di blokea e caminda dilanti di oficina di gobierno pero esaki no por a ser confirma y tampoco si lo tin accion di e grupo aki si dado caso nan no keda contento cu resultado y posicion tuma pa Minister Arends.

Loke sin duda a cay di sorpresa ta e orario cu a yama e reunion aki, esta pa 4'or di atardi ya cu taxistanan a anticipa cu esaki lo a tuma lugar den oranan di mainta pero esaki no a bira e caso.

Por conclui cu e mandatario lo no brinda espacio pa envolvimiento di cualkier otro mandatario den e asunto aki y ta muestra cu e orario aki lo por ta un intento pa limita e posibilidad di accion di protesta di taxistanan si nan no sali satisfecho for di e reunion cu Minister Ursell Arends.

Si esaki resulta di ta e caso lo bay tin accion pero sin cu lo tin un fecha pa haci esaki of kico e accionnan aki lo bira y si esakinan lo tuma lugar den e dianan druk aki di fin di siman.

Dicon e impulso pa descriminalisacion di marihuana na Aruba a stanca Kico nos por spera pa futuro

MIENTRAS discusionnan global riba legalisacion di marihuana ta avansa, Aruba ta haya su mes luchando cu e complehidad di e asunto aki. A pesar di varios proposicion y discusion, pakico e impulso pa descriminalisacion di marihuana na Aruba a enfrente obstaculonan significante? E articulo aki ta explora e status actual, e motibonan tras di e esfuersonan stanca, y kico e futuro por tin den reserva pa Aruba.

Actualmente, marihuana ta keda ilegal pa uso recreacional na Aruba, cu leynan estricto contra posesion, benta, y cultivo. Dicon Aruba ta mantene un maneho asina estricto pa marihuana, y kico t'e implicacion pa residentenan? Ademá, no tin provisionnan pa marihuana medicinal, lagando pashentnan busca alternativanan dentro di e cuadro legal existente. Con e falta di sosten legal aki ta afecta esnan cu por beneficia di cannabis medicinal?

Esfuersonan legislativo reciente a explora e posibilidad di legalisa of descriminalisa marihuana, pero progreso a wordo limita. Ki proposicionnan specifico a wordo presenta, y pakico nan a stanca? Proponentenan ta argumenta cu legalisacion por ofrece beneficiacion economico y reduci e presion riba e sistema di husticia criminal. Sinembargo, ki bareranan a stroba e esfuersonan aki, y con hesitacion politico por influencia e futuro di descriminalisacion di marihuana na Aruba?

Varios factor a contribui n'e stagnacion di esfuersonan di descriminalisacion. Opinion publico riba legalisacion di marihuana ta polarisa, cu preocupacionnan tocante potencial impac-

tonan negativo riba salud publico y seguridad influenciando esnan responsabel pa delinea maneho. Kico t'e preocupacionnan principal di esnan opuesto na legalisacion, y con e preocupacionnan aki ta forma decisionnan di politica? Ademá, e retonan regulatorio y economico di establece un mercado legal di marihuana ta presenta obstaculonan significante. Con Aruba por atende e asuntonan aki pa segura regulacion efectivo y sosten pa negoshinan local?

Mirando padilanti, si Aruba dicide di legalisa marihuana, e por experiencia beneficiacion economico manera aumento di entrada di impuesto y creacion di empleo. Con e cambionan aki por impacta e economia local? Ademá, descriminalisacion por hiba na reformanan den e sistema di husticia criminal, incluyendo reduccion di sobrepoblacion di prizon y un cambio den prioridadnan di aplicacion di ley. Ki pasonan esnan responsabel pa formula maneho lo mester tuma pa nabega e complehidad di legalisacion di marihuana y crea un maneho balansa y efectivo?

Den resumen, e trayecto di Aruba direccion descriminalisacion di marihuana ta compleho y yen di reto. Pakico e esfuersonan aki a enfrente obstaculonan significante, y kico lo tuma pa superan? Mientras Aruba ta considera su caminda padilanti, atendiendo preocupacionnan di salud publico, retonan regulatorio, y obligacionnan internacional lo ta crucial. Ki decisionnan politica lo tuma, y con e escogencianan aki lo forma e futuro di maneho di marihuana na Aruba?

Gabinete Wever Croes II ta stabiel

Pero Minister Arends ta tilda su propio 'partner' di corrupcion

P'ALGUN dia y hasta por bisa pa algun siman, tin un ambiente “hostil” ta reina den e cooperacion politico di e dos partnernan cu ta forma e coalicion di Gabinete Wever Croes II, esta fraccion di MEP y fraccion di RAIZ.

Aki tin cu menciona cu e tiramento di piedra riba otro, mas tanto ta for di seno di partido geel di Prome Minister Evelyn Wever Croes contra di e partido blanco di Vice Prome Ministerr Ursell Arends.

P'algun dia caba mescos cu a bin ta sosode pa algun luna caba, tin grabacionnan ta 'skeiro' rond riba crisis politico den e coalicion aki, caminda e siman aki, un persona yega cerca di partido MEP, ta muestra cu for di fuentenan cerca di e partido, el a haya informacion cu gobierno lo por cay e siman aki ainda.

AWEMainta tin cu muestra aki cu e coalicion actual, no tin mucho problema cu e fraccionnan den oposicion, ya cu e nivel di confrontacion den e coalicion mes, no ta duna espacio politico pa oposicion bin na “beurt” pa atende cu maneho di gobierno.

E problema mas serio sin duda, ta e posicion cu Vice Prome Minister Arends a bin ta tumando y hibando contra di su propio gobierno cual a inicia for di momento cu su Ministerio di Medio Ambiente, a dicidi di entrega keho contra e decision di Minister di Infraestructura, Evelyn Wever Croes kende tambe ta su Prome Minister, pa e 'ontheffing' cu a duna Embassy Suites

pa construi un beach na Eaglebeach pa asina clientenan di e hotel por sinta canto di lama.

Asina cu Minister Arends a realiza of a wordo presiona pa Prome Minister, el a retira su denuncia contra Wever Croes pero e asunto aki a laga un sabor amargo atras y for di e momento ey, por a ripara cu e relacion a conoce un golpi hopi fuerte y serio.

E critica y resistencia contra di partner “blanco” a bira mas grandi for di seno di e fraccion di MEP den Parlamento, caminda na varios ocasion miembronan di e fraccion geel a cuestiona e maneho di Minister Arends, tanto pa loke ta procesamiento di sushi domestico y tambe pa loke tabata e planta di purificacion di awa di riool na Bubali pero mientras tanto ya no ta cay bou di Minister Arends mas, mientras cu tambe a cuestiona su maneho pa loke ta Arubus.

Ultimo simannan e crisis politico a bira mas grandi na momento cu Minister Ursell encarga cu transporte a dicidi di introduci algun cambio den e forma di procesamiento di permiso y e situacion a bira mas serio, ora cu practicamente Minister Arends a papia di corrupcion cu a surgi den ultimo decananan pa loke ta otorgamento di permiso di taxi.

Cu enfasis sr Arends a papia di e hecho cu varios gobierno, entre nan bou signatura di su partner di coalicion MEP, a permiti actonan di corrupcion tuma luga cu bendemento di permiso di taxi pero sin menciona nomber y na mes momento a papia di keho cu e lo entrega na Ministerio Publico loke te cu dia di awe, no a sosode.

Ayera mainta durante di un conferencia di prensa, Minister Presidente Evelyn Wever Croes a muestra cu e coalicion MEP-RAIZ ta uno hopi stabiel, cu por tin diferencia di opinion pero cu semper nan ta logra Sali afo. Ta lanta e pregunta e ora ta di con for di propio seno di MEP, tin asina hopi campaña ta wordo orkestra contra di principalmente e lider di partido RAIZ, esta Minister Ursell Arends!!

START YOUR DAY IN PARADISE

25% off for locals

laguna

**OPEN DAILY
7 – 11 AM**

For reservations +297-526-6612

Extensive Buffet
Air-Conditioned Dining
Your Favorite Breakfast Classics
Wake-Up Cocktails
Outdoor Terrace Dining
A La Carte Breakfast Specialties

Hilton
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

Gobierno di Aruba mester corta gastonan prome cu pone carga riba ciudadanonan

Preocupacion pa faboritismo den nombracion den sector publico

MIENTRAS cu Aruba ta enfrentando retonan financiero significativo, Reino Hulandes a laga sa bon cla cu gobierno mester implementa reformanan serio, particularmente den gastonan di sector publico, si e kier sigui ricibi asistencia financiero.

E Landspakket, un pakete di reforma acorda cu Reino, ta enfatisa e necesidad urgente pa Aruba reduci su gastonan di salario den sector publico y mehora e eficiencia di operacionnan di gobierno. Si no haci esaki, por pone e estabilidad financiero di e isla na peliger y pone un carga inhusto riba su ciudadanonan.

E mensahe for di Hulanda ta simpel: Aruba no por sigui pidi mas for di su hendenan pa medio di aumento di belasting of reduccion di servicionan si gobierno mes no ta dispuesto pa haci e recortenan necesario. E sector publico, cu ta constitui un parti significativo di e gastonan di e isla, ta bou scrutiny. E Landspakket ta exige reformanan cu lo reduci e cantidad di empleadonan den sector publico, corta salarionan excesivo, y elimina posicionnan redundante of no-esencial. Ademá, beneficio y toeslagan cu ta mas generoso cu esnan den sector priva mester wordo reevalua.

E reformanan aki no ta simplemente sugerencianan pero condicionnan pa apoyo financiero continuo. Reino a subraya cu responsabilidad fiscal ta cuminsa cu gobierno. Si liderazgo di Aruba no por maneha su propio gastonan efectivamente, e no por spera e publico carga e peso di mal maneho fiscal.

Sinembargo, a pesar di e necesidad cla pa e reformanan aki, tin preocupacion creciente tocante e compromiso di gobierno na e principionan aki. Desaroyonan reciente ta sugeri cu en bes di haci operacionnan mas eficiente, tin esfuersonan andando pa sigura trabou pa simpatisantenan di partido y miembronan di famia. E maniobranan aki, mira como un intento pa solidifica apoyo politico prome cu eleccionnan venidero, no solamente ta mina e proceso di reforma pero tambe ta lanta

preguntanan etico serio.

Criticonan ta argumenta cu practicanan asina ta contribui na ineficiencia y ta infla e gastonan di salario den sector publico, precisamente e problemanan cu e Landspakket ta busca pa atende. E presencia di faboritismo den nombracion den sector publico no solamente ta mina confianza publico pero tambe ta menasa e estabilidad economico di e isla. Den un tempo cu cada florin ta conta, gobierno mester priorisa merito y eficiencia riba lealtad politico.

E escogencia ta cla: Gobierno di Aruba mester lidera pa ehempel y tuma e decisionnan dificil pa corta gastonan. Sin e cambionan aki, pidi e publico pa haci mas sacrificio lo ta inhusto y insostenibel. E futuro di e isla ta depende riba e habilidad di gobierno pa pone e necesidadnan di e pais riba interesnan politico.

RIPITICION DI PROGRAMA

FORUM DI TELEARUBA

TRAFICO SIGUR

VELOCIDAD HALTO 

 **UZO DI TELEFON**

PEATON  | **CICLISTA** 

 **SEGURO DI AUTO**

Canal 13: Diabierna 16 aug – 9:00 pm
Diadomingo 18 aug – 6:00 pm
Diahuebs 22 aug – 9:00 pm

Canal 23: Diabierna 17 aug – 7:00 pm



www.traficosigur.aw

Gobierno a aloca 21.1 miyon florin p'e prome pago di indexering na empleadonan publico y DPS

UN di e temanan cu a wordo trata durante e Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba diahuebs mainta, ta e prome aumentonan cu a wordo duna na empleadonan publico y DPS.

Gobierno ta hibando un bon maneho financiero y p'e motibo ey por a crea e espacio financiero p'e alivio p'e empleado publico cu desde aña 2018 no a haya un indexering di salario, y na juli 2024 e empleadonan publico, incluyendo DPS (Dienst Publieke Scholen) a haya nan merecido indexering.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta indica cu ta trata di un total di 4298 persona cu a haya un aumento di salario di 6% na juli 2024, y na januari 2025 nan lo haya e otro parti di e aumento cu ta di 5.7%. Gobierno a aloca 21.1 miyon florin p'e aumento di aña 2024 y p'e aumento di aña 2025, Gobierno lo mester aloca mas di 65.1 miyon florin.

EMPLEADO PUBLICO (INCL DPS)	
● INDEXERING DI SALARIO	
CANTIDAD HENDE	4.298
CANTIDAD AUMENTO	6%
CANTIDAD GASTO 2024	AWG. 21.100.000
CANTIDAD GASTO 2025	AWG. 65.100.000

“Danki na e bon situacion financiero cu Aruba tin n’e momento aki, Gobierno a cuminsa aumenta e entrada di e ciudadano, yudando asina cu e poder di compra y asina e progreso di e pais por wordo traduci den prosperidad den cada hogar na Aruba”, Prome Minister a expresa.

BO TA BAI CU VACANTIE?

Roaming

Keda semper conecta!

Busca bo Roaming International Data Bundle facil via bo SETAR App

International Roaming Bundle

Data	Outgoing & Incoming Minutes	SMS	Duration	Price
500 MB	10	10	1 Day	Afl. 25
1 GB	30	30	7 Days	Afl. 65
3 GB	60	60	30 Days	Afl. 140

* SETAR's International Roaming Bundle ta aplicabel pa Canada, Colombia, Costa Rica, Alemania, Irlanda, Italia, Mexico, Nieuw Zealand, Hulanda, Austria, Peru, Turkia, Merca y Reino Uni.

SETAR

16 - 22 Aug '24

FRESH

Weekly Special

SUPER

Do it Center®

**COOKED
HAM 35%**


Normal Price f1.37

Get Discount f0.18

f 1.19
Price. PER 100GR

**PISTOLET
MEERGRANEN**


Normal Price f0.95

Get Discount f0.16

f 0.79
Price. PER 100GR

**BOLO
PISTACHIO**


Normal Price f4.50

Get Discount f0.91

f 3.59
Price. SLICE

**BAR-S JUMBO
MEAT FRANKS 16OZ**


Normal Price f5.79

Get Discount f0.40

f 5.39
Price. EACH

**EE STRING
CHEESE 12PC**


Normal Price f9.69

Get Discount f0.40

f 9.29
Price. EACH

**KID CUISINE MINI
CORN DOG MEAL 8.8 OZ**


Everyday Low Price

f 6.19
Price. EACH

**TOTINOS PARTY
PIZZA COMBO 10.7OZ**


Normal Price f6.69

Get Discount f0.70

f 5.99
Price. EACH

**CROISSANT
MEERGRANEN**

f 2.09
Price. EACH
BUY 2 get 1 FREE

**HAM & CHEESE
SANDWICH**

f 3.59
Price. EACH
Normal Price f4.49
Get Discount f0.90

SUPER Do it Center | Shaba 3, Noord | TEL: 5831111

ANALISIS

E trahadonan desemplea lubida y e oportunidadnan perdi

Un analisis critico di maneho y inmigracion na Aruba

ARUBA ta na un crusada caminda e necesidad pa bon maneho y reformanan structural ta birando cada bes mas urgente. Riba medionan social y den otro canalnan di comunicacion, e necesidad pa personal ta wordo menciona regularmente. Sinembargo, e necesidad real pa personal bon studia y cualifica ta resulta di ta hopi mas grandi. E desempleo structural di e potencial forza laboral valioso aki ta indica un problema mas profundo cu e maneho actual no ta atendiendo adecuadamente.

Tin un falta notabel di iniciativanan pa recapitacion y educacion avansa, a pesar di e demanda urgente pa trahadonan competente. Hopi hende cu ta trahando actualmente tin mester di oportunidadnan pa mehora nan habilidad y crece den posicionnan miho. E falta di un maneho structura pa desaroyo y training profesional ta refleha un falta mas amplio di vision riba con nos por fortalece y optimalisa e mercado laboral.

Ademas, tin un bashi notabel den e maneho relaciona cu inmigrantenan na Aruba. Inmigrantenan ta hunga un rol crucial den e economia di e isla,

hopi biaha cu permisonan di trabou y estadia, pero e sosten cu nan ta ricibi ta minimo. E ausencia di un maneho adecua pa nan integracion y sosten ta nifica cu hopi ta biba den un zona legal gris, locual ta haci nan vulnerabel y ta pone mas presion riba e mercado laboral.

Un problema significant t'e presencia di inmigrantenan cu ta traha ilegalmente. Sin sosten formal y regulacion, e personanan aki ta keda den un posicion insigur, locual no solamente ta mina nan propio bienestar pero tambe ta perhudica e economia di Aruba. Mayoria di e placa gana ta wordo manda pa exterior, locual ta haci cu e beneficianan economico pa Aruba mes ta keda minimo.

E maneho awor ta parece di ta dirigi principalmente riba mantene e status quo te n'e siguiente eleccion, posiblemente contando riba e influencia di inmigrantenan pa influencia e resultadonan di eleccion. E vision di corto plaso aki ta mantene un sistema cu no ta implementa e reformanan necesario pa fortalece e mercado laboral y laga e economia florece.

E situacion actual ta exige un reconsideracion urgente di maneho y practica. Mester bin un strategia cla pa recapitacion y desaroyo di e forza laboral actual, como tambe un revision di e maneho di inmigracion cu ta haci husticia tanto n'e necesidadnan di e economia como n'e derecho y integracion di inmigrantenan.

Solamente door di aplica un enfoke holistico, Aruba por probecha su potencial economico completo y crea un clima laboral husto y eficiente. Te n'e momento ey, e problemanan actual lo continua y posiblemente hasta empeora, na costo di tanto e poblacion local como e estabilidad economico di e isla.

TARA LOUNGE by Elements
RESTAURANT

SUNDAY BRUNCH SERIES: *A Culinary Journey Through the World.*

An 8-course set menu with a rotation of themes every week



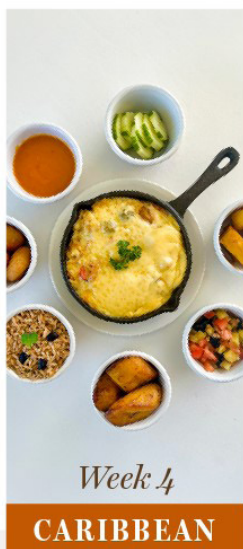
Week 1
ITALY



Week 2
MEXICO



Week 3
FRANCE



Week 4
CARIBBEAN

\$60 PER PERSON | CHAMPAGNE INCLUDED | 11:30 AM - 3:00 PM
ADULTS ONLY | CASHLESS | AC INDOOR & OUTDOOR SEATING
RESERVATIONS REQUIRED

elementsaruba.com | +297 583-1100 ext 3

16 - 22 Aug '24

DRY

Weekly Special

SUPER

Do it Center®

DELVERDE MELBA TOAST
VOLKOREN 100GRM



Normal Price f2.29
Get Discount f0.30

f1.99
Price. EACH

KOOL-AID JAMMERS
GRAPE 0% 10CT



Normal Price f7.89
Get Discount f1.60

f6.29
Price. EACH

CAPRISUN STRAWBERRY
KIWI 10% 10PK LESS SUGAR



Normal Price f9.99
Get Discount f1.00

f8.99
Price. EACH

QUAKER QUICK
OATS 18OZ



Normal Price f12.69
Get Discount f1.80

f10.89
Price. EACH

GEN MILLS
REESES PUFFS 11.5OZ



Normal Price f15.69
Get Discount f1.80

f13.89
Price. EACH

DE RUIJTER HAGELSLAG
PUUR/MELK 380/400 GR



Normal Price f7.59
Get Discount f1.30

f6.29
Price. EACH

DE RUIJTER 300GR
VRUCHTEN HAGEL



Normal Price f5.59
Get Discount f0.90

f4.69
Price. EACH

FRESCAMPO BEBIDA
ACHOCOLATADA EN
POLVO 200G



Normal Price f3.89
Get Discount f1.20

f2.69
Price.

GOODBURRY 340GR
PEANUT BUTTER



Normal Price f3.49
Get Discount f0.50

f2.99
Price. EACH

SUPER Do it Center | Shaba 3, Noord | TEL: 5831111

Gobierno ta dunando aumento di entrada na ciudadanonan

DIAHUEBS 15 di augustus mainta durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a elabora riba finansa publico di Aruba. Prome Minister a splica cu ya pa mas di un aña, Gobierno ta indicando cu ta importante pa pone finansa publico di Aruba na orden p'asina por crea espacio financiero pa cuminsa duna alivio financiero na comunidad.

Prome Minister a indica cu Aruba ta progresando y cu e t'e unico pais den Reino cu pa di dos biaha consecutivo tin un surplus den su presupuesto. E presupuesto ta wordo entrega na tempo, y Parlamento ta aprob'e na tempo, algo cu no ta pasa cu e otro paisnan den Reino. E situacion financiero positivo aki, t'e resultado di e desaroyo economico, danki n'e sector



turistico cu ta bayendo asina bon, danki n'e esfuerzo y sacrificio di e comunidad en general.

E resultado positivo aki, a trece un bahada den e cifranan di desempleo y inflacion, creando asina un espacio financiero pa Gobierno por duna alivio

n'e comunidad. “Manera ta conoci, e inflacion na Aruba semper a keda mas abou cu esun den region y di mundo, y a pesar cu e ta bahando, costo di bida ta halto. P'esey ta importante pa yuda fortifica e poder di compra di esnan cu a wordo afecta”, Prome Minister a expresa.

TURISTA RIBA MI ISLA!

Double Data tur weekend!

Busca bo pakete di **9GB** di 3 dia di Afl.15 y ricibi **18GB** pa disfruta full fin di siman!

SETAR

16 - 22 Aug'24

MEAT

Weekly Special

SUPER

Do it Center®

CHICKEN THIGHS BONE-IN



Normal Price f7.49
Get Discount f1.50

f **5.99**
Price. PER KG

BEST
SALE

BBQ GRILL CHICKEN SATE



Normal Price f17.49
Get Discount f3.00

f **14.49**
Price. PER KG

CHICKEN FEET



Normal Price f8.49
Get Discount f1.50

f **6.99**
Price. PER KG

BEST
SALE

STRIPLOIN A-LA-PARILLA



Normal Price f26.99
Get Discount f3.00

f **23.99**
Price. PER KG

HALSKARBONADE



Normal Price f13.49
Get Discount f3.50

f **9.99**
Price. PER KG

U.S. PORKLOIN BUTTERFLY



Normal Price f18.99
Get Discount f3.00

f **15.99**
Price. PER KG

BBQ GRILL LOIN RIBS



Normal Price f18.99
Get Discount f2.00

f **16.99**
Price. PER KG

ANGUS NEW YORK STRIP



Normal Price f59.99
Get Discount f10.00

f **49.99**
Price. PER KG

ANGUS PEPPER STEAK



Normal Price f33.99
Get Discount f4.00

f **29.99**
Price. PER KG

SUPER Do it Center | Shaba 3, Noord | TEL: 5831111

E economia Arubano a sigui expande den e prome kwartaal di 2024

AWE Banco Central di Aruba (BCA) a publica e “State of the Economy” pa e prome kwartaal di 2024. E publicacion ta contene un sinopsis y analisis di desaroyonan economico riba nivel nacional y internacional. E aspectonan cu mas ta destaca den e publicacion ta presenta akibou.

Den e prome kwartaal di 2024, e economia di Aruba – midi den producto domestico bruto (PDB) – a crece cu 11,2 por ciento compara cu e mesun periodo di 2023. Turismo a keda e contribuyente principal na e crecimiento economico y a registra aumento significativo den gasto di turista. Ademá, e continuacion di proyectonan di construccion relativamente grandi a hisa inversion mientras consumo eleva tambe a duna un impulso na economia Arubano.

E cantidad total di bishitantenan cu ta permanece por lo menos un anochi riba nos isla a crece cu 22,5 por ciento te cu maart 2024 compara cu e mesun periodo di e añá prome. Mientrastanto, e cantidad di anochi cu e bishitantenan a keda a crece cu 16,0 por ciento. Esaki ta menos cu e crecimiento registra den e cantidad di bishitantenan. Consecuentemente, e duracion averahe cu bishitantenan a permanece riba e isla a baha compara cu e prome kwartaal di 2023. E caida ta indica cu, tumando e averahe, turistanan a keda un periodo mas cortico riba e isla compara cu e mesun periodo den 2023. Sinembargo, durante e periodo bou revision, entrada di actividadnan turistico registra na e banconan comercial a aumenta cu 11,5 por ciento compara cu e prome kwartaal di e añá anterior. E crecimiento den entrada di actividadnan turistico ta atribui na e crecimiento den e cantidad total di anochi cu bishitantenan a keda, parcialmente contraresta door di gasto di turista mas abou pa cada anochi cu nan a keda.

Durante e prome kwartaal di 2024, mayoria di e indicadornan relata na consumo a registra un mehoracion compara cu e mesun periodo di 2023. Por ehempel, importacion di mercancia (excluyendo importacion di mashin y ekipo electrotecnico) a expande cu 6,0 por ciento, debi na e subida den consumo domestico y actividad turistico. Di mesun manera, data encuanto consumo di utilidad ta sugeri consumo eleva. Por ehempel, consumo di awa door di hogarnan (den metro cubico) a subi cu 7,6 por ciento.

Mescos, consumo di electricidad door di hogarnan (den kWh) a crece cu 22,2 por ciento, principalmente door di consumo mas halto pa cada usuario.

Den e prome kwartaal di 2024, indicadornan relata na inversion ta señala desaroyo mixto compara cu e prome kwartaal di 2023. Tin indicador a registra subida incluyendo e balor di hipoteca nobo pa cas (+5,6 por ciento) y importacion di mashin y ekipo electrotecnico (+4,2 por ciento). Sinembargo, tres di e cinco indicadornan a registra caida incluyendo e balor di importacion di metalnan basico y trabounan deriva (-23,9 por ciento), importacion di materialnan di construccion (-16,5 por ciento) y hipoteca comercial nobo (-22,9 por ciento).

Na maart 2024, e tasa di inflacion midi riba un promedio anual a sigui baha y yega 2,1 por ciento, reflehando un caida di 1,3 punto di porcentahe compara cu december 2023. E inflacion midi riba un promedio anual na maart 2024 a subi door di e componente vivienda (+1,0 punto di porcentahe) y comunicacion (+0,8 punto di porcentahe). E inflacion riba un promedio anual na Aruba ta bahando desde mei 2023, principalmente reflehando e caida den e contribucion di e subida den tarifa pa utilidad den augustus 2022, prijsnan di gasolin y diesel mas abou, y normalisacion den prijsnan pa cuminda. Ademá, inflacion riba un promedio anual – kitando e efecto di cuminda y energia – a contribui menos na e inflacion midi riba un promedio anual, mas tanto door di costo mas abou pa compra di vehiculonan.

Na final di e prome kwartaal di 2024, e tasa real di cambio a yega na 93,5, marcando e di tres kwartaal consecutivo den cual a registra caida. E tasa real di cambio a bin ta muestra declaracion desde e comienso di e crisis di COVID-19 (esta, 2020 Q1), indicando cu Aruba su posicion competitivo compara cu e dollar Mericano a mehora.

Durante e prome kwartaal di 2024, e deficit comercial a amplifica/aumenta te cu e suma di Afl. 632,0 miyon for di Afl. 607,5 miyon durante e prome tres lunanan di 2023. E crecimiento den e deficit a resulta di un subida di Afl. 25,3 miyon (+4,1 por ciento) den e balor di importacion di productonan, mientras e balor di exportacion di productonan a crece cu Afl. 0,8 miyon (+5,2 por ciento). E factornan principal den e expansion di importacion tabata transporte, perla real y otro piedranan precioso, y animalnan bibo y otro productonan di animal. Na mes momento, un subida den ekipo di transporte tabata e factor dominante den e crecimiento den exportacion di productonan.

E publicacion completo ta disponibel riba BCA su website (<https://www.cbaruba.org/document/state-of-the-economy>).

Local Residents Special

50% off on any spa treatment

Includes

- Complimentary Mimosa
- Complimentary beachside and poolside seating*

Local residents also receive 25% off at Laguna and Miramar Garden**



eforea SPA
Hilton Aruba

*offer is valid for residents with local ID. Up to 3 additional guests and subject to availability.
**excluding full-sized bottled beverage and buckets.
Open daily 9:00AM - 6:00PM | +297 5266052 | auahh_eforea_aruba@hilton.com

Accidente di avion na Brazil ta trece comparacionnan cu tragedia di aviacion di 1994

UN accidente aereo tragico na Brazil siman pasa a hala comparacionnan cu un desastre similar casi tres decada pasa cu a causa reformanan significante den siguridad di aviacion. E vuelo di Voepass 2283, biahando for di Cascavel pa Guarulhos den e estado di São Paulo, a cay dia 9 di augustus 2024, matando tur 62 persona abordo. E accidente a sosode despues cu e avion a bula door di un area unda formacion severo di ijs tabata pronostica entre 12,000 y 21,000 pia.

E avion, un ATR 72-500, tabata crusando na 17,000 pia ora cu e pilotonan aparentemente a perde control. Datanan preliminar ta sugeri cu acumulacion di ijs riba e avion por a causa e evento catastrofico. Peter Goelz, un ex director di e National Transportation Safety Board (NTSB), a nota cu señalnan trempan ta mostra na un evento di ijs como e causa principal. Videonan riba social media ta mostra e avion turboprop birando den direccion di tera den un flat spin, sin movimiento pa dilanti, prome cu a cay cerca di Vinhedo, São Paulo.

E modelo ATR 72 tin un historia di preocupacionnan relaciona cu ijs. Un incidente similar a sosode dia 31 di october 1994, ora cu un ATR 72 opera pa American Eagle a cay na Roselawn, Indiana, matando tur 68 persona abordo. E accidente ey, causa pa formacion severo di ijs durante vuelo, a hiba na modificacionnan significante den siguridad, incluyendo mehoracion na e sistema di kita ijs di e avion y training mehora pa e pilotonan pa ora nan haya nan mes enfrenta cu ijs.

Expertonan manera Goelz y ex vice presidente di NTSB Bruce Landsberg awor ta cuestionando si e ATR 72 ta sigur pa opera den condicionnan di ijs, sugeriendo cu e diseño di e avion y su rendimiento den tempo severo por rekeri mas investigacion. Cu rond di 800 ATR 72 den operacion globalmente, e resultado di e investigacion por tin implicacion grandi. Mientras investigadonan di Brazil y Francia ta continua nan trabou, e causa exacto di e accidente di Voepass ta keda insigur. Sinembargo,



e incidente a bolbe lanta preocupacionnan tocante e siguridad di e avion den condicionnan di tempo malo.

Truck Driver/ Lumber Yard Attendant

Rijbewijs C Valido

Beneficionan adicional:

- * Bonus fin di aña
- * Seguro di bida
- * Seguro dental
- * Seguro di bista
- * Bonus pa perfect attendance
- * Descuento den full tienda
- * Programa di 'wellness'
- * Pension regla

APPLY NOW hr@doit.aw

SUPER
Do it Center



Prome Minister di Hapon Fumio Kishida lo renuncia den medio di escándalo político



PROME Minister Di Hapon, Fumio Kishida, a anuncia riba 14 di augustus 2024 cu e lo renuncia e proximo luna y no lo busca reeleccion como lider di e partido gobernante Liberal Democratico (PLD). Kishida su decision ta bini como reaccion riba e escalacion di scandalnan politico den e partido, cu a afecta gravemente confianza publico y a alimenta e peticionnan pa su renuncia.

Den un conferencia di prensa, Kishida a enfatisa e necesidad di transparencia y eleccionnan habri den e PLD. El a afirma cu su renuncia ta un paso

crucial pa reforma e partido y restauracion di confianza publico. *“Mi a tuma e decision duro aki cu un deseo fuerte pa sigui cu e reforma politico pasobra e confianza di e pueblo ta loke ta haci politica funciona”*, Kishida a bisa.

E PLD a enfrenta un reaccion violento significativo pa motibo di acusacionnan cu dos di su faccionnan mas influyente no a declara adecuadamente entrada y gastonan, cu acusacionnan di desvia fondo politico manera soborno. Ademas, varios funcionario di alto rango a keda involvi den escándalo, incluyendo violacion di ley electoral y comentario ofensivo contra minoridad.

Kishida su intento pa trata e problemanan aki reorganizando su gabinete aña pasa a haci poco pa mehora su indice di aprobacion. Un encuesta reciente di Mainichi Shimbun a muestra desaprobacion publico di su gabinete na un maximo historico di 79%. A pesar di a nenga di renuncia, e renuncia di Kishida ta wordo considera un movecion necesario pa rebiba e imagen di PLD.

Kishida a bandona e partido apenas un luna prome cu e eleccionnan di PLD na september. Su sucesor lo hereda e retonan di administra e economia di Hapon den medio di aumento di costo di bida y un yen debil, y tambe di mantene bon relacion cu aliadonan internacional clave, incluyendo Merca.

Bishita

Sao Paulo

Cu GOL cuminsando **December 2024**

RESERVA AWO!
voegol.com.br

AUA
AEROPUERTO INTERNACIONAL REINA BEATRIX
www.airportaruba.com

Base militar Aleman ta cera pa miedo di sabotahe den suministro di awa



UN base militar Aleman cerca di Cologne a wordo cera temporalmente diaranson despues cu sospechonan a lanta cu su suministro di awa a wordo sabotia. E baraknan di Cologne-Wahn, cu ta alberga rond di 5,500 personal, incluyendo 4,300 soldaat, a wordo cera mientras autoridadnan a cuminsa un investigacion den e posibel breach.

E incidente a bin na claridad ora cu un buraco a wordo descubri den un heki cu ta hiba na e trabou di awa na e baraknan, lantando alarma tocante posibel sabotahe. Teniente Coronel Ulrich Fonrobert, un vocero militar, a splica cu e base a wordo cera como un medida di precaucion, teniendo miedo cu e intruso por ta ainda riba e propiedad. A pesar di un buskeda profundo, ningun sospechoso a wordo haya.

Mientras cu e baraknan a habri bek desde e tempo ey, e sistema di awa potabel ta keda cera como un medida di seguridad. Autoridadnan, incluyendo polis, polis militar, y servicionan di contrainteligencia militar (MAD), ta tumando e incidente na serio y ta investigando e situacion activamente. E preocupacionnan di seguridad ta refleha un contexto mas amplio di miedonan creciente na Europa tocante posibel actividadnan di sabotahe, particularmente door di Rusia.

Riba e mesun dia, nivelnan di seguridad tambe a wordo aumenta na un base aereo di NATO na Geilenkirchen, siguiendo un incidente similar di sospecho di sabotahe. Sinembargo, despues di evalua e condicion di awa, e base no a wordo cera. E tempo cerca di otro di e incidentenan aki a intensifica preocupacionnan tocante posibel atakenan coordina.

E incidente aki ta sigui preocupacionnan creciente den henter Europa tocante esfuersonan di sabotahe Ruso. Na mei, NATO a expresa preocupacion profundo tocante e “actividadnan maligno” di Moscu, cu ta inclui sabotahe, atakenan cibernetico, y campananan di desinformacion. E incidente na Cologne-Wahn ta subraya e vigilancia aumenta necesario mientras instalacionnan militar Europeo ta keda riba alerta halto.

PRICE
FL 35,-

Ken A Mandabu Bula E Waya

**STICHTING
MI TEATER
TA PRÉSENTA**

SPECIAL SHOW NA
CAS DI CULTURA ARUBA
KEN A MANDA BU BULA E WAYA.

ORA 19:30 PM

FRIDAY, 23 AUG 2024

Fundraising di Stichting mi teater bonairu
Porta ta habri 19:00 PM
Bini unu bini tur. Bin hari bo barika yen.

PRICE
FL 35,-

Ticket Available Citco boulevard
valboulevard@setarnet.aw, info Detail: +2977431776




Mientras mision internacional ta cuminsa

Polis Keniano ta enfrenta desafionan intenso na Haiti



POLIS Keniano, parti di e recién forma Mision di Suport di Siguridad Multinacional (MSS), ta enfrentando desafionan significantes na Haiti mientras nan ta traha pa combati violencia di gang estableci den e capital, Port-au-Prince. Desde e yegada di MSS na final di juni, actividad criminal a baha den algun area, pero den otro, un bataya nobo ta apenas cuminsando.

Durante un patrulla nocturno reciente, CNN a haya acceso exclusivo na e mision, resaltando e naturalesa precario di e asignacion. Forsanan Keniano a bin bao di candela pisa mientras tabata patrulla den centro di Port-au-

Prince, un recordatorio duro di e peligros cu nan ta enfrenta. E situacion a wordo haci mas dificil pa e falta di ekipo adecuado, manera torentnan pa nan vehiculonan, forsanando nan pa retira bou di un awasero di tiro.

E mision di MSS, lidera pa polis Keniano y apoya pa dunadonan internacional manera Merca, ta un respuesta na e violencia creciente cu a laga mas di 85% di Port-au-Prince bou di control di gang. Prome Minister interino di Haiti Garry Conille a enfatisa e urgencia di e mision, citando e condicionnan teribel cu miyones di Haitiano ta enfrenta. El a adverti cu e exito di e mision ta critico pa restaura confianza publico y preveni mas destabilisacion.

A pesar di e desafionan, Comandante di MSS Godfrey Otunge ta keda optimista. El a subraya e importancia di colaboracion cu e Polis Nacional di Haiti pa construi capacidad a largo plaso. Sinembargo, e exito di e mision ta depende di sigura recursonan y ekipo adicional pa involucra completamente cu e gangnan.

Mientras e MSS ta sigui su operacionnan, e situacion na Haiti ta keda volatil. Mientras e mision a haci algun progreso, hopi trabou ta keda pa wordo haci, incluyendo e establecimiento di basenan di operacion dilanti y e procesamiento di miembronan di gang aresta. E lunanan cu ta bin lo ta crucial pa determina si e MSS por restaura estabilidad na Haiti.

Bishita

Hulanda 🔍

Cu TUI of KLM

RESERVA AWO!
www.klm.aw
www.tui.nl

AUA
AEROPUERTO INTERNACIONAL REINA BEATRIX
www.airportaruba.com

MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban 
Papia
+297-7456724

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**

DEPORTE

deporte@awemainta.com

Habriendo porta pa mas competencia

Grupo di gimnasia Avance a briya na Peru

E Weganan Olimpico sigur ta un soño di tur atleta y pa e hobennan di Avance tambe. Pa aworaki nan a demostra den eventonan internacional. Recientemente, un grupo di hoben atleta di Aruba a sobresali den un competencia di gimnasia cu a tuma luga na Lima, Peru. Club di Gimnasia Avance, a bolbe Aruba dialuna, treciendo cu nan un actuacion destaca cu sigur ta primiti un futuro briyante pa gimnasia na Aruba.

Bao guia di e coachnan Iliana y William, club Avance a competi durante tres dia na Lima, riba nivel cu ta varia entre 1 te cu 7. Den tur e nivelnan nan a ricibi medaya y a subi podium como ekipo. Di e 16 atletanan cu a representa Aruba, cada un a logra trece un medaya cas. Avance, fuera di esey, a alcanza un impresionante di dos luga entre 38 club participante.

Cylien Boekhoudt, mama di un di e gimnastanan di e ekipo, a expresa su orguyo p'e logronan alcanza. "Ta un gran honor pa mira con nos ekipo di Avance a logra e di dos luga entre 38 otro club di gimnasia. E preparacion tabata intenso; e coachnan a exigi lo miho di cada atleta, cu training di dos ora pa dia, cuater biaha pa siman, complementa cu sesion di crossfit riba diasabra y e sosten di un nutricionista."



Boekhoudt a destaca e importancia di e trabao den ekipo, no solamente entre e hobennan gimnasta, sino tambe entre e mayornan, e coachnan y e demas miembranan di e ekipo. "E experiencia na Lima tabata enriquecedor. A sinti un union fuerte entre e mayornan, e muchanan y e coachnan. E comunicacion tabata excelente y na tur momento a reina positivismo. Tabata un orguyo pa mira con nos atletanan no solamente tabata competi, sino cu tambe tabata representa Aruba cu gran disciplina y comporacion ehemplar."

Club Avance ta prepara awo pa un descanso cortico, permitiendo e atletanan concentra den e comienso di e aña escolar. Despues e ekipo lo tuma bek nan training cu e mirada fiho riba nan futuro retonan, cu e posibilidad pa algun di e gimnastanan subi di nivel.

Cu e actuacion na Lima, Aruba a demostra cu e por posiciona entre e nacionnan mas destaca den gimnasia. Ken sa. Por ta den un futuro proximo nos por mira un di e hobennan atleta aki representa Aruba den e Weganan Olimpico den un disciplina caminda e isla ainda no a competi.



Bishita

Medellin

Cuminsando na **US\$100** pa round trip

RESERVA AWO!
www.avianca.com


AEROPUERTO INTERNACIONAL REINA BEATRIZ
www.airportaruba.com



Campeonato Fedeveta/Setar ta cuminsa diasabra awor

E aña aki dedica na 3 baluarte di nos futbol veterano



DESPUES cu fanaticonan di Futbol veterano por a gosa di un vakantie di futbol, Fedeveta ta cla pa ranca bay y esey ta pasa diasabra awor 17 di augustus cu 40plus.

E weganan lo ta na Nacional y Riverplate y e apertura lo ta na Nacional pa 5:30pm di atardi pa wega di bala cuminsa lora!

E campeonato aki lo ta dedica na 3 campeonnan di futbol veterano esta:
35 Plus Henry Tromp di Nacional
40 Plus Roy Croes di FC Barcelona
Y 50 Plus na Roy Helder QEPD cu a duna masha hopi mes na nos futbol veterano.

Bini tur paso bar y cushina di Nacional y Riverplate lo tin sopi pastechi kroket hamburger y bebida!

2024 CFU Boys' U14 Challenge Series

Match Schedule

CFU

AUGUST									
Group Stage									
FRI 16	SAT 17	SUN 18	MON 19	TUE 20	WED 21	THU 22	FRI 23	SAT 24	SUN 25
Hasely Crawford Stadium Port of Spain Trinidad									
#1 ATG 14:00 GUY	#7 GUY 14:00 BRB	#18 ATG 14:00 SVG	#30 SVG 14:00 GUY	#38 ATG 14:00 BRB		REST DAY		REST DAY	
#4 BRB 14:00 SVG	#8 SVG 14:00 CAY	#17 BRB 14:00 CAY	#29 ATG 14:00 CAY	#42 CAY 14:00 GUY		REST DAY		REST DAY	
	#13 LCA 18:00 BOE	#23 SMA 18:00 BER							
Ato Boldon Stadium Balmain, Couva Trinidad									
		#17 BOE 18:00 GRN	#27 BER 18:00 LCA			REST DAY		REST DAY	
#2 LCA 14:00 SMA	#5 SMN 14:00 PUR	#20 SMN 14:00 CUW	#29 SMN 14:00 GUF	#37 GRN 14:00 LCA	#45 2 nd PL. 14:00 3 rd PL.		#47 T-II 2 nd 14:00 T-II 3 rd		
#5 BOE 18:00 BER	#11 CUW 18:00 GUF	#21 PUR 18:00 GUF	#28 PUR 18:00 CUW	#40 SMA 18:00 BOE	#48 1 st PL. 18:00 4 th PL.		#49 T-II 1 st 16:00 T-II 4 th		
La Horquetta Grounds La Horquetta, Arima Trinidad									
	#10 BVI 14:00 TCA		#28 VIR 14:00 BVI	#39 DMA 14:00 BVI		REST DAY		REST DAY	
#3 BVI 16:00 AIA	#12 VIR 16:00 DMA	#22 TCA 16:00 DMA	#31 DMA 16:00 AIA	#41 AIA 16:00 TCA					
#4 TCA 18:00 VIR	#15 BER 18:00 GRN	#23 AIA 18:00 VIR	#35 GRN 18:00 SMA						
Dwight Yorke Stadium Bacolet, Scarborough Tobago									
						REST DAY		REST DAY	
#14 SKN 18:30 JAM	#24 ARU 18:30 JAM	#34 SKN 18:30 ARU	#43 2 nd PL. 18:30 3 rd PL.				#49 T-I 2 nd 18:30 T-I 3 rd	#50 W#52 18:30 W#51	
#16 TRI 18:30 ARU	#26 TRI 18:30 SKN	#36 TRI 18:30 JAM	#44 1 st PL. 18:30 4 th PL.				#50 T-I 1 st 18:30 T-I 4 th	#52 W#54 18:30 W#53	
Semi Finals									
Finals									
TIER I GROUP A									
JAMAICA (JAM) ST. KITT'S & NEVIS (SKN) TRINIDAD & TOBAGO (TRI) ARUBA (ARU)									
TIER I GROUP B									
PUERTO RICO (PUR) ST. MARTIN (SMN) CURAÇAO (CUW) FRENCH GUIANA (GUF)									
TIER II GROUP A									
ANTIGUA & BARBUDA (ATG) GUYANA (GUY) BARBADOS (BRB) ST. VINCENT & THE GRENADINES (SVG) CAYMAN ISLANDS (CAY)									
TIER II GROUP B									
ANGUILLA (AIA) BRITISH VIRGIN ISLANDS (BVI) TURKS & CAICOS ISLANDS (TCA) US VIRGIN ISLANDS (VIR) DOMINICA (DMA)									
TIER II GROUP C									
SINT MAARTEN (SMA) ST. LUCIA (LCA) BONAIRE (BOE) BERMUDA (BER) GRENADA (GRN)									

The CFU reserves the right to change the times and venues of matches at any time

Ex-campeonnan di US Open Osaka, Wawrinka, Thiem, y Andreescu a ricibi wild cards p'e Torneo di 2024

US Open a otorga wild card entries na cuater ex-campeon—Naomi Osaka, Stan Wawrinka, Dominic Thiem, y Bianca Andreescu—pa e torneo di e aña aki. E hungadonan experiencia aki, cu cada un a experiencia desafionan significante den añanan reciente, lo regresa na e escenario di Grand Slam na Flushing Meadows den buskeda di un otro titulo.

Naomi Osaka, dos biaha campeón di US Open, a wordo duna un wild card despues di lucha pa recupera su top forma despues di un pausa largo for di tennis. E strea Hapones, cu tambe a gana e Australian Open dos biaha, a regresa na e WTA Tour e temporada aki despues di a duna luz na su yiu muhe aña pasa. A pesar di su dominio den pasado riba cancha duro, Osaka a enfrenta dificultadnan riba cancha, recientemente perdiendo den e rondnan di clasificacion di e Cincinnati Open.

Bianca Andreescu, cu a captura e corona di US Open na 2019 door di derota Serena Williams, tambe a ricibi un wild card. E Canades a bataya contra lesionnan durante e ultimo temporadanan, incluyendo un pausa di nueve luna aña pasa debi na un lesion di lomba. Andreescu a haci su regreso na e French Open y ta ansioso pa recaptura e forma cu un biaha a wak e subi na prominencia den e mundo di tennis.

Dominic Thiem, e campeón di US Open 2020, tambe lo competi na New York despues di ricibi un wild card. E Austriaco di 30 aña, cu a anuncia mas trempan e aña aki cu e lo retira despues di e temporada, a wordo



plaga pa un lesion di pols pa gran parti di e ultimo tres añanan. E regreso di Thiem na US Open ta ofrece un oportunidad final pa briya riba e escenario di Grand Slam.

Stan Wawrinka, un veterano di 72 torneo di Grand Slam y e ganador di US Open 2016, ta completa e grupo di campeónnan di pasado cu a wordo otorga wild cards. E hungado Suiso di 39 aña, cu a gana tres titulo mayor den su carera, a lucha cu lesionnan y awor ta clasifica pafo di e top 100.

Ademas di e ex-campeonnan aki, varios otro hungado, incluyendo e Mericanonan Amanda Anisimova, Chris Eubanks, y McCartney Kessler, como tambe hungadonan internacional, a wordo otorga wild cards den e cuadro principal di US Open, cu ta cuminsa mas laat e luna aki.

Bishita

Santo Domingo

Cu Air Century, Sky High of Arajjet

RESERVA AWO!
www.promos.arajet.com
www.aircentury.com
www.skyhighdo.com

AUA
AEROPUERTO INTERNACIONAL REINA BEATRIZ
www.airportaruba.com

Despues di cirugia di meniscus

QB nobato di Vikings, J.J. McCarthy afo pa Temporada 2024



E quarterback nobato di Minnesota Vikings, J.J. McCarthy, lo perde henter e temporada di NFL 2024 despues di a somete na un cirugia pa drecha un meniscus kibra, e entrenador principal Kevin O'Connell a anuncia diaranson. E noticia ta un contratiempo significant pa Vikings, cu tabatin speranza halto pa nan escogencia di draft di prome rond.

McCarthy a sufri un lesion di rudia durante su debut di pretemporada di NFL contra Las Vegas Raiders. A pesar di sinti molester, e quarterback hoben a keda den e wega y a impresiona cu su actuacion, completando 11 di 17 pase pa 188 yarda y dos touchdown. Sinembargo, dos dia despues, examinacion adicional a revela e gravedad di su lesion, hibando na e cirugia di diaranson.

Vikings tabatin planea pa McCarthy pasa mayoria di e temporada siñando for di e sidelines, cu e quarterback veterano Sam Darnold spera pa cuminsa como QB1.

E lesion di McCarthy ta solidifica e plan ey, mientras e team ta enfoca riba su desaroyo y recuperacion a largo plaso. Vikings, cu a intercambia pa sigura McCarthy cu e di 10 escogencia general, ta comprometi na garantiza su recuperacion completo prome cu e regresa riba veld.

Mientras e actuacion di pre-temporada di McCarthy tabata prometedo, su lesion ta un

golpi pa e aspiracionnan di temporada 2024 di e Vikings. Fanaticonan tabata ansioso pa wak mas di e nobato talentoso, pero awor nan lo mester warda te e temporada 2025 pa su siguiente oportunidad.

Mientras McCarthy ta cuminsa su recuperacion, e Vikings lo sigui priorisa su salud y desaroyo, comprendiendo e importancia di pasenshi den nutri e potencial di nan quarterback hoben.

E lesion trepan por baha e emocion pa e temporada, pero e team ta keda cu speranza pa e impacto futuro di McCarthy na Minnesota.

Z Air

DIVI DIVI AIR

Bishita

Curacao

Cu Z Air of Divi Divi Air

RESERVA AWO!
www.flyzair.com
www.flydivi.com

AUA
 AEROPUERTO INTERNACIONAL REINA BEATRIX
www.airportaruba.com



Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente serviccionan

Laba
Corta
Blowdry
Keratina
Cold Wax

Tinja
Highlights / Mechitas
Ombre / Californiana
Bayalage
Peinado

Makeup
Threading
Barberia
Manicure
Pedicure

Y
mucho
mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

Despues di victoria controversial na Richmond

NASCAR ta kita Austin Dillon su puesto den playoff



DEN un giro dramático di eventonan, Austin Dillon a wordo kita di su puesto den e playoff di NASCAR Cup Series despues di un victoria controversial na Richmond Raceway. NASCAR a anuncia diaranson cu mientras Dillon lo mantene su victoria di e careda di diadomingo, e no lo wordo permiti pa uz'e pa cualifica p'e playoff debi na su accionnan riba e ultimo buelta.

Dillon, cu tabata di 32 den e clasificacion di punto prome cu e careda, a causa un conmocion ora cu el a deliberadamente accidenta Joey Logano y Denny Hamlin den un intento desespera pa sigura un puesto den e playoff. E incidente a

sosode durante e restart di overtime, unda Logano a tuma e liderato. Mientras e dos autonan tabata yegando e ultimo bocht, Dillon a dal Logano, mandando e bira. Mientras Dillon tabata purba evita e accidente, Hamlin a move pa pasa, solamente pa Dillon bira den dje, causando un di dos accidente.

E decision di NASCAR pa penalisa Dillon a bin despues di un revision profundo di e ultimo buelta, cu oficialnan determinando cu su accionnan a crusa e liña di comportacion aceptabel riba pista. Hunto cu perde su puesto den e playoff, Dillon tambe a wordo kita 25 punto, bahando e pa di 31 den e clasificacion. Su spotter, Brandon Benesch, a wordo suspendi pa tres careda despues di wordo scucha instruyendo Dillon pa "accidenta" riba e radio.

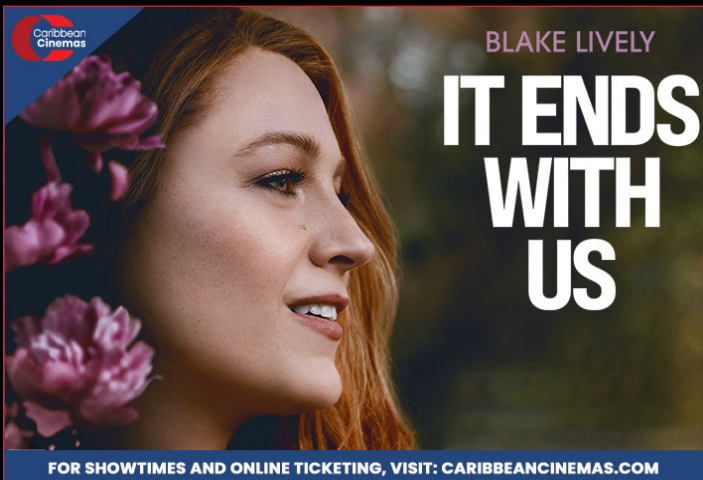
E movecionnan agresivo di Dillon a wordo mira como un producto di e formato di playoff di NASCAR di gana-y-drenta, cu ta pone presion riba chauffeurnan pa sigura un victoria na cualkier costo mientras e post-temporada ta acerca. Mientras e desesperacion di Dillon ta algo comprendibel, su tacticanan a wordo finalmente considera demasiado extremo.

E decision a spark discusionnan tocante e consistencia y tempo di e arbitrahe di NASCAR, cu yamadanan pa accion mas inmediato y decisivo den caredanan futuro. Mientras e team di Dillon ta apela e penalidadnan, e incidente ta subraya e riesgonan halto y competencia intenso den e sistema di playoff di NASCAR.





NOW PLAYING



It Ends With Us

Lily Bloom moves to Boston to chase her lifelong dream of opening her own business. A chance meeting with charming neurosurgeon Ryle Kincaid soon sparks an intense connection, but as the two fall deeply in love, she begins to see sides of Ryle that remind her of her parents' relationship. When Lily's first love, Atlas Corrigan, suddenly reenters her life, her relationship with Ryle gets upended, leaving her with an impossible choice.



ALIEN: Romulus

Space colonizers come face to face with the most terrifying life-form in the universe while scavenging the deep ends of a derelict space station.



My Penguin Friend

A heartbroken fisherman finds a penguin drifting alone in the ocean, drenched in oil from a spill. He not only rescues the sea creature, but takes it under his wing, finding a sense of joy for the first time in years.



Khel Khel Mein

A group of college students perform a play about the fall of Dhaka in 1971 at a drama festival.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

FARANDULA

Selena Gomez y Google ta Uni pa Apoya Salud Mental di Adolescentenan na Merca



GOOGLE a anuncia un donacion di 10 milyon dollar pa apoya organisacionnan cu ta promove salud mental di adolescentenan na Merca. Entre e beneficiarionan ta The Rare Impact Fund, crea pa Selena Gomez. E iniciativa aki lo permiti implementacion di curso y recursonan riba salud mental pa un milyon estudiante di scol secundario y 10,000 maestro. Selena Gomez, kende a papia abiertamente tocante su problemanan di bipolaridad, a destaca e importancia di provee hobennan cu hermentnan pa desaroya habitonan positivo di salud mental. Google.org, e rama filantropico di Google, ya caba a destina 25 milyon dollar den campananan di “bienestar digital” pa muchanan menor di edad. Ademas di The Rare Impact Fund, otro organisacionnan cu lo ricibi fondo ta inclui DonorsChoose, The JED Foundation, Child Mind Institute y The Steve Fund. E colaboracion aki ta busca fortalece e apoyo den salud mental den scolnan publico, unda 70% di e maestronan a expresa preocupacion p’e bienestar mental di nan studiantenan.

Un Historia di Contrabando y Fronteranan Juanes Ta Debuta den Cine cu “Pimpinero: Sangre y Gasolina”

E cantante renombra Juanes lo duna un buelta emocionante na su carrera door di debuta riba e pantaya grandi cu e pelicula “Pimpinero: Sangre y Gasolina”. Dirigi p’e cineasta Colombiano Andrés Baiz, conoci pa su trabou den “Griselda” y “Narcos”, e pelicula ta conta e bida pelig-



roso di e contrabandistanan di gasolin, yama “pimpineros”, cu ta opera n’e frontera entre Colombia y Venezuela. Cu Alberto Guerra, Alejandro Speitzer y Laura Osma como protagonistanan, e trama ta sigui Juan, e mas chikito di tres ruman homber involvi den e negoshi ilicito aki, kende ta wordo forsa pa traha pa un rival peligroso, desencadenando consecuencianan tragico. E pelicula ta explora e complejidad di e fronteranan geografico y moral. “Pimpinero” lo wordo proyecta n’e Festival Internacional di Cine di Toronto y lo ta disponibel riba Prime Video. Juanes a comparti su entusiasmo riba Instagram revelando su participacion cu un prome fotograma.

Jimmy Kimmel Ta Splica Su Decision pa No Presenta e Oscar 2025



JIMMY Kimmel a revela pakico el a nenga un oferta pa presenta e Academy Awards 2025, un rol cu el a eherce cuater biaha caba. Papiando den e podcast “Politickin” cu Gobernador di California Gavin Newsom, ex-hungador di NFL Marshawn Lynch, y agente di NFL Doug Hendrickson, Kimmel a menciona e dificultad di balansa e Oscar cu su programa nocturno, “Jimmy Kimmel Live.”

Kimmel a splica cu e preparacion p’e Oscar ta exige su atencion completo, lagando su programa nocturno sufri. “Ora mi ta enfoca riba e Oscar, mi ta menos enfoca riba e programa,” el a bisa, agregando cu e carga di trabou intenso ta bira abrumador, specialmente ora e ta acumula den añanan consecutivo.

A pesar di disfruta e reto, Kimmel a admiti, “Mi no ta bon den balansa. E no ta un di mi puntonan fuerte.” Como resultado, el a scoge pa hala atras for di e rol e aña aki, remarcando cu aunke gratificante, presenta e Oscar ta un compromiso inmensamente exigente.

Jude Law Ta Drenta e Universo di Star Wars

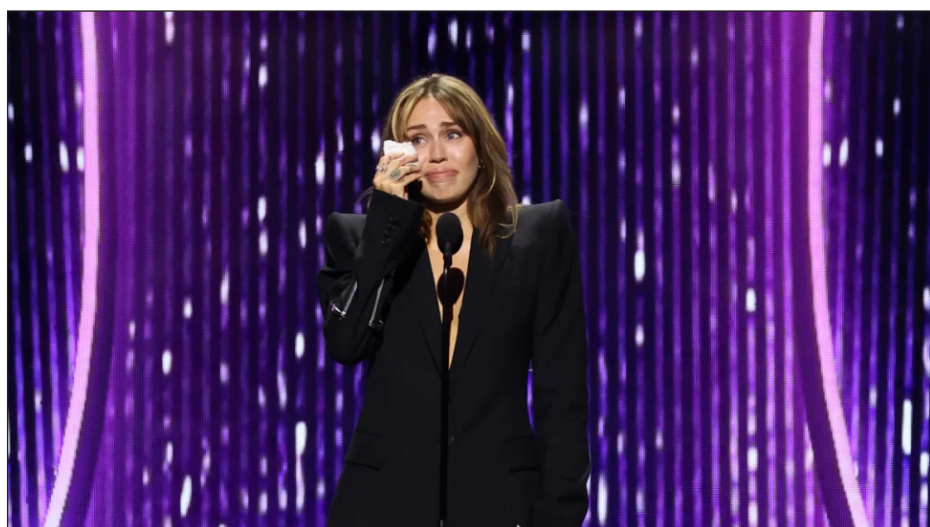
Den e Serie Nobo 'Skeleton Crew'



JUDE Law ta cla pa haci un entrada grandi den e universo di Star Wars cu e proximo serie di Disney+, "Skeleton Crew," cu lo estrena dia 3 di december. Revela na Disney su D23 Expo, e serie ta canalisa e spirito nostalgico di peliculanan clasico di Amblin di añanan 1980 manera "The Goonies" y "E.T." "Skeleton Crew" ta sigui un grupo di mucha cu accidentalmente ta lansa nan mes for di nan planeta natal, cuminsando un aventura epico a traves di e galaxia. E prome trailer ta revela un mescla di suburbio espacial y maraviya di infancia, completo cu busnan escolar intergalactico y baisnan hovercraft. Nan biahe ta tuma un turno emocionante ora nan descubri un fortaleza scondi yena cu misterio y peligro. Law, kende ta interpreta un Jedi cu capa, ta corda su propio amor di infancia pa Star Wars, enfatisando e atractivo di e show pa tanto mucha como adultonan nostalgico. E serie lo debuta cu un estreno di dos episodio.

Miley Cyrus Ta Bira e Leyenda di Disney Mas Hoben

Ta Reflexiona Riba 'Hannah Montana'



MILEY Cyrus, cu 31 aña, a bira e persona mas hoben pa wordo nombra un Leyenda di Disney. E artista ganado di Grammy a ricibi e honor n'e D23 Expo, unda el a duna un discurso emocional na un multitud di 12,000 persona. Cyrus, kende a bira famoso rapidamente como e strea di Hannah Montana na 2005, a expresa orguyo den su raisnan

Disney. "Mi ta para aki ainda orguyoso di tabata Hannah Montana," el a bisa, dedicando e premio na su personahe y e fanaticonan cu a apoya su trayecto. Cyrus tabata un di 14 individuo reconoci, incluyendo Angela Bassett, Jamie Lee Curtis, y Harrison Ford. CEO di Disney, Bob Iger, a describi e premio como e honor mas halto di e compania, celebrando talento y logronan cu a impacta profundamente audiencianan global. Ford, kende tambe a bira emocional, a destaca e privilegio di conta storia y a expresa gratitud p'e reconocimiento.

Ed Sheeran Ta Sorprende Fanaticonan

Firmando Autografo cu Salsa Picante na Evento di Supermercado



ED Sheeran a emociona fanaticonan cu un aparicion →

APPAREL

BOAT ACCESSORIES

TOD-MAR

Facebook: TodomarAruba Twitter: @TodomarAruba Instagram: TodomarAruba Phone: +297 585 0555

FISHING TACKLE

FIBERGLASS PRODUCTS

inespera na un Sainsbury's na St. Albans, net pafo di London, diamars. E strea di pop, conoci pa su cancionnan exitoso y amor pa ketchup, tabata promoviendo su liña nobo di salsa picante, "Tingly Ted's." Pa marca e ocasion, Sheeran a sirbi pizza y a firma autografonan pa fanaticonan uzando e salsa picante mes.

E evento a atrae un multitud di clientenan sorprende, cu algun articulo, incluyendo un bloki di keshi y un album di vinyl, a aparece rapidamente riba sitionan di subasta online. Un manager di Sainsbury's a expresa deleite p'e bishita sorpresa, cu tabata destina pa demostra e versatilidad di e sauce di Sheeran. Sheeran, un "obsesivo di ketchup y salsa picante di henter bida" autoproclama, a desaroya Tingly Ted's pa crea e "ketchup di salsanan picante." E ultimo aventura di cuminda di celebridad aki ta sigui esfuersonan similar di streanan manera Kim Kardashian y Blake Lively.

Vince Vaughn Cu Strea Riba Hollywood Walk of Fame



ACTOR Mericano Vince Vaughn a wordo premia cu su propio strea riba e Hollywood Walk of Fame. E actor di 54 aña, conoci pa su rolnan den pelicanan manera The Lost World: Jurassic Park, The Internship, y Hacksaw Ridge, a celebra e logro aki cu un ceremonia dialuna.

Vaughn tabata acompaña pa su casa, Kyla, y nan dos yiunan, su yiu muhe di 13 aña Locklyn y su yiu homber di 11 aña Vernon. Durante e ceremonia, Vaughn a expresa su gratitud, bisando, "Mi bunita casa Kyla, mi ta asina contento cu bo ta akinan awor. Mi ta asina agradecido pa bo, e yiunan maravioso aki, y tur e alegria cu nos ta comparti hunto. Boso mester sa cu boso t'e cos mas importante na mundo pa mi." E tabata un aparicion publico poco comun p'e famia di Vaughn, ya cu e actor generalmente ta mantene su bida personal leu for di e atencion publico.

Banksy ta revela obranan di arte nobo cu tema di animal na London

E artista di caya anonimo Banksy a revela un serie di obranan di arte nobo den y rond di London durante e ultimo nuebe



dianan, tur cu animalnan como tema central. A cuminsa dia 5 di augustus na Richmond cu un cabrito di montaña cu ta parce di ta balansando riba un rand. Despues, dos cabes di olifante a aparece for di bentananan na Chelsea. Na Brick Lane, Banksy a pinta tres macaco riba un brug di trein. Un dia despues, un wolf yorando riba un antena di satellite na Peckham a wordo horta, loke a conduci na un investigacion policial.

Despues a aparece parhanan na Walthamstow, un pushi riba un borch di propaganda na Cricklewood, y pirañanan riba un casita di warda di polis na Ludgate Hill. Na Charlton, un rinoceronte a subi riba un auto staciona. E di nuebe y ultimo obra a aparece riba e rolluiknan di e London Zoo, cu un gorila, un leon marino y varios parha. Banksy a confirma cada obra via su cuenta di Instagram.

Minnie Driver Ta Interpreta Reina Elizabeth den "The Serpent Queen"



MINNIE Driver ta briya como Reina Elizabeth I den e di dos temporada di e serie di Starz, "The Serpent Queen," cual ta explora e bida compleho di gobernantenan femenino historico. Driver a acerca e rol door di enfoca riba aspec-tonan unico di Elizabeth, manera su uzo di sexualidad como poder, en bes di compara su actuacion cu representacion anterior. El a nota e significacion di e apariencia elabora di Elizabeth, mirando esaki como un parti crucial di su fachada publico.

Driver, conoci pa su rolnan den "Good Will Hunting" y "Will & Grace," ta acepta e libertad creativo tuma den e serie, reconociendo e representacion ficticio di e show di e →

interaccionnan di Elizabeth cu Catherine de' Medici. E actriz tambe a discuti con medionan social ta permitie controla su imagen publico y mantene privacidad, reflexiona riba su impacto riba su carera. E temporada nobo di "The Serpent Queen" ta wordo transmiti riba diabierna pa 8 p.m. ET riba Starz.

Detencionnan den Investigacion di Morto di Matthew Perry



POLIS di Los Angeles a detene varios persona den e investigacion di morto di e actor Matthew Perry. Segun TMZ, entre e detenidonan tin tanto bendedo di droga como un dokter cu supuestamente tabata involvi den e distribucion di ketamine na Perry. E actor di 54 aña, conoci pa su rol como Chandler Bing den e serie Friends, a fayece na october di un overdosis di ketamine. Aunke ketamine tin biaha ta wordo uza pa tratamento di depresion, manera Perry a ricibi cortico prome cu su morto, e concentracion haya den su curpa no ta indica un causa terapeutico, ya cu e efecto di e droga ta disparce despues di algun ora. E investigacion awor ta dirigi riba e rol di e detenidonan den e overdosis di Perry.

Maluma ta denuncia robo di su celular durante Feria de las Flores

E cantante Colombiano Maluma a sufri un robo na Medellín mientras e tabata asistiendo e di 65 Expointernacional Equina Feria de las Flores e fin di siman cu a pasa. Durante e evento equino den e ciudad di Rionegro, cerca di Medellín,



e artista a bira victima di un ladronia ora cu un hende a coy su iPhone for di su saco. Maluma a comparti e noticia riba su rednan social, mencionando cu e contraseñanan di su iCloud a wordo cambia, loke ta impidi'e di recupera su informacion. A pesar cu e telefon solamente tabata contene rednan social, e artista ta sin acceso na WhatsApp. Den su mensahe n'e responsabelnan, Maluma a urgi nan pa dedica nan mes na actividadnan productivo y creativo en bes di comete crimen. Tambe el a adverti cu su dispositivo ta blokia y no tin balor p'e ladronnan.



GAMING

Steam Ta Introduci e Tab “Trending Free” na su Tienda



STEAM a lansa un funcion nobo riba su tienda, e tab “Trending Free”, cu tin como meta pa yuda usarionan haya weganan ‘free-to-play’ popular mas facilmente. E tab nobo aki ta situa na e parti abou di e pagina principal di e tienda, hunto cu otro tabnan standard. E funcion aki a wordo pidi hopi pa e comunidad, cu a haya e version anterior di e tab ‘trending’ cada bes mas dificil pa uza. Awor, weganan ‘free-to-play’ y demos ta separa for di weganan paga cu tambe ta nobo y popular.

Mientras e actualisacion ta wordo elogia pa hopi pa mehora e experiencia di usuario, e no a keda sin su criticanan. Algun usuario a señala cu e tab nobo ta actualmente domina pa demos, cu weganan ‘free-to-play’ real ta mas dificil pa haya. Esaki a hiba na frustracion entre algun hungadonan cu a spera cu e tab lo destaca titulonan ‘free-to-play’ completo en bes di djis demos. A pesar di e problema aki, e tab ta inclui opcionnan di “see more” na e parti abou, cu ta permiti usarionan browse door di un lista mas extenso di weganan ‘free-to-play’ of demos separadamente.

En general, mientras cu e funcion tin espacio pa mehora-cion, e ta ainda wordo mira como un cambio positivo pa mayoria di e comunidad di Steam. E compromiso di Valve pa mehora e uzabilidad di e plataforma ta sigui wordo aprecia, y ta spera cu e compania lo refina e tab nobo aki den curso di tempo pa miho cumpli cu e expectativanan di usuario.

Genshin Impact su Version 5.0 Ta Agrega un Funcion Conveniente di Maneho di Grupo

DEN e proximo actualisacion di Version 5.0 di Genshin Impact, hungadonan por spera un mehoracion significant den calidad di bida den e maneho di grupo. E funcion nobo ta permiti usarionan pa ordena nan ekiponan sin mester



reconstrui nan for di cero, haciendo mas facil pa maneha varios grupo pa diferente tipo di contenido. E actualisacion aki ta especialmente beneficioso p’esnan cu ta participa den contenido desafiante manera e Spiral Abyss, unda tin e composicion di ekipo corecto ta crucial.

Anteriormente, hungadonan tabatin cu desmantela y re-arma nan ekiponan manualmente cada bes cu nan tabata kier haci ahustenan. E proceso aki por tabata consumi hopi tempo, particularmente p’esnan cu ta mantene varios ekipo pa diferente actividadnan. Cu e sistema nobo, hungadonan awor por ‘drag and drop’ ekiponan a traves di un lista ordena, simplificando e proceso y ganando tempo.

E actualisacion aki ta parti di e strategia mas amplio di HoYoverse pa mehora e experiencia di wega, especialmente mientras cu e wega ta sigui introduci personahe y mecanicanan nobo. Por ehempel, cu e adicon di personahenan nobo den Version 5.0, maneha ekiponan eficientemente ta bira ainda mas critico. E habilidad pa ordena ekiponan riba e momento probablemente lo encurasha hungadonan pa experimenta cu diferente sinergia y strategianan di personahe.

Mientras Genshin Impact ta sigui expande su contenido y lista di personahe, funcionnan manera esaki lo yuda mantene un experiencia suave y agradabel pa su hungadonan. Fanaticonan ya caba ta elogiando e actualisacion aki como un cambio bon bini cu ta atende un di e aspectonan mas fastioso di e wega.

Beetlejuice Ta Uni cu e Lista di MultiVersus como e Luchado Mas Reciente

MULTIVERSUS a confirma cu Beetlejuice, e personahe iconico for di e pelicula clasico di Tim Burton, lo uni cu su lista como e luchado mas reciente. Estima pa wordo lansa dia 20 di augustus, Beetlejuice ta clasifica como un personahe tipo asesino, treciendo un set unico y peculiar →



di movecionnan na e wegá. Su habilidad ta inspira directamente for di e película, incluyendo transformacion, criaturanan horroso, y su humor característico.

Den e trailer di gameplay recién lansa, por mira Beetlejuice ehcutando un variedad di movecionnan cu ta refleha su personalidad caotico y travieso. Por ehempel, e tin un atake di 'dash' unda e ta cay dilanti den un caha di morto, como tambe e habilidad pa haci bichinan y criaturanan horibel sali for di su cara. E movecionnan aki ta diseñá pa interumpi oponentenan y trece un dinamica fresco na e wegá.

Hunto cu e introduccion di Beetlejuice, e actualisacion tambe lo inclui cosmetico nobo inspira pa e personahe. Fanaticonan di e película por spera skins temático pa Beetlejuice como tambe otro personahenan den e wegá, aumentando ainda mas e atractivo di crossover cu MultiVersus ta conoci pe. E adicon aki ta parti di e actualisacionnan di contenido continuo despues di e relansamento di e wegá mas trepan e aña aki, cu a mira e inclusion di otro personahenan hopi solicita manera Samurai Jack.

E comunidad di MultiVersus a expresa emocion pa e yegada di Beetlejuice, cu hopi ta spera con su set di habilidad unico lo impacta e meta. Mientras e wegá ta sigui expande su lista cu personahenan diverso for di varios franquicia, e inclusion di Beetlejuice ta un testimonio di e compromiso di e desaroyadornan pa mantene e gameplay fresco y atractivo.

Rumor cu AMD lo Lansa Ryzen 5 5500X3D

Un CPU di Gaming cu 3D V-Cache Pagabel

TIN rumor cu AMD ta trahando riba e Ryzen 5 5500X3D, un adicon nobo na e serie Ryzen 5000 cu por bira e prome CPU di gaming 3D V-Cache bou di \$200. E CPU aki a wordo supuestamente mira riba e registro di Eurasian Economic Commission, aunke detayenan ta keda scars. Speculacion ta sugeri cu e lo tin seis core y 12 thread, cu base y turbo



clock speeds di 3GHz y 4GHz, respectivamente. Si e wordo lansa, e 5500X3D lo ta ubica bou di e Ryzen 7 5700X3D existente, cu actualmente ta wordo bendi pa rond di \$210. E chip nobo aki por provee un opcion economico excelente pa hungadonan cu ta uza e plataforma AM4, continuando e tradicion di AMD di extende e ciclo di bida di su hardware. E posibilidad di un CPU 3D V-Cache pagable y ampliamente disponibel ta particularmente atractivo p'esnan cu ta buscando pa boost nan rendimiento di gaming sin gasta demasiado placa. Sinembargo, preguntanan ta keda tocante su disponibilidad den mercado y si e lo ta un lansamento limita manera e Ryzen 5 5600X3D.

+297 730 1486
SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA



Beauty Bar
by Jen



Beauty Bar
P.M.U &
LASH ARTIST **By JEN**

Specialised in

Brows, lips & Eyeliner ♦ Pedicure ♦ Microblading
♦ Powderbrows ♦ Threading ♦ Brow Lamination
♦ Lip pigmentation & blush ♦ Eyeliner

 Beauty Bar by Jen

 beautybar_byjen

Lider di Fraccion AVP, mr. Mike Eman

Tanto otro prioridadnan urgente y minister ta maha cu taxistanan



“NOS tin miles di pensionado cu problemanan grandi di sobrevivencia y pobreza. Nos tin centenares di nos grandinan wardando pa por drenta un cas di anciano. E problema di sushi a bira un epidemia den tur barío na Aruba.

E situacion di rioleerlingnan cu ta pasa over y ta haci nos un isla manera un Pais di tercer mundo cu problema di sanidad y higiena. Tur ta cay bao di responsabilidad di Minister Ursel Arends y e Minister aki ta pone como prioridad pa crea discordia y friccion cu 430 taxista y nan famia cu ta biba di nan labor diario como embahador di hospitalidad y cordialidad di Aruba”. Esaki tabata e prome reaccion di Lider di Oposicion, mr. Mike Eman, na prensa despues di un reunion hunto cu colega ing. Mike de Meza cu un delegacion di taxistanan.

Mr. Mike Eman a expresa condena fuerte pa e accion di Arends, cu apoyo di henter conseho di minister. Segun e lider politico, e manera con a cambia regla ta un muestra cla di falta di compasion pa e ciudadano, di un maneho inconsistente y di un triki pa sigui yuda mas di nan mesun hendenan.

Pa ilustra e posicion di AVP den e asunto aki, Mike Eman a comparti e ehempel di un amigo taxista Tico Croes (dfm) cu na su entiero, e di dos rij tabata consisti di amigonan Canades cu a biaha djis pa despedi di dje y compañía e famia, demostrando e relevancia di taxistanan como embahadornan di nos isla. Tambe a referi na e echo cu Croes no tabatin un yiu pa traspasa e permiso di taxi, pero kier a pas’e pa un ruman cu lo a sigui percura pa su famia. Esey ta un boluntad cu e gobierno actual no a coopera cu ne.

Eman: “Ta totalmente inhusto e incorrecto pa un persona cu tin 60 aña, cu no a bouw op un pension, cu a conta cu dia e bira grandi, e por transferi e vergunning pa un yiu di dje of familiar, awo no tin e opcion ey mas. Si bo kier trece cambio, sinta cu tur taxista y mira tur posibilidad.” E lider di AVP no ta kere cu e minister cu ta encarga cu medio ambiente y asunto



di adulto mayor, mester enfoca tanto riba taxista, mientras cu a crea susedad tur rond Aruba cu clausura di dump y tin e grandinan ta biba un bida inhusto. “Bo tin hopi otro cos di drecha,” asina Eman a bisa den direccion di Minister Arends.

Esaki no tin nada di bon gobernacion den dje, segun Eman indicando con rapport di Raad van Advies un biaha tras di otro ta conseha pa bin cu un fase di transicion ora di haci cambio drastico den maneho. Taxista cu 60 y 70 aña no tin pension, ni otro forma di haya un garantia di existencia. Sea permiti pa pasa permiso pa un familiar cu lo percura pa nan famia of bin cu otro sistema di pension. Mientras tanto, Evelyn Wever-Croes atrobe ta hunga di ciego sordo y mudo, cu e no sa di nada. Sinembargo, e realidad ta cu Aruba tin problema hopi mas grandi y no por ta dedicando tempo y energia na algo cu no ta kibra.

Eman a califica e posicion di Gabinete Wever-Croes como uno totalmente incorrecto. E mocion di MEP y RAIZ di december pa cambia e posicion di taxista no ta evita corrupcion, pero ta pa habri caminda pa por beneficia atrobe nan mesun hendenan. “Nos kier wak e lista cu Ursell Arends tin pa parti, nos kier wak si el a crea un forma transparente di aplicacion, si e ta bay duna otro hende oportunidad pa aplica,” mr. Mike Eman a bisa. E no ta kere den e integridad cu ta yena boca cu ne, pasobra tur dia ta enrikece famia. MEP y RAIZ tur dia ta kita di pueblo y duna amigo y famia y esey ta loke awor kier haci tambe cu taxista.

Ban Caya un proyecto comunitario pasando den tur bario



CEDE ARUBA ta contento di mira e reaccion den e Barionan unda ta organisa **BAN CAYA** den e ultimo lunanan. E interes pa ricibi informacion, conoce un Centro di Bario den nan region y sa kico tur por wordo haci den nan bario ta algo cu ta pone **CEDE ARUBA** sigui traha mas pa yuda conecta e comunidad cu diferente NGOs y instancianan deportivo.

Cada bario, unda ya a organisa **BAN CAYA**, tabata tin un diferente tema di celebracion, esaki ta pone tambe cu e team organisatorio di **CEDE ARUBA** ta haci cambionan segun e interes di cada bario. Expectativa den cada bario tabata diferente y e comunidad den bario a sa di responde na cada evento, algun mas cu otro. Locual si por bisa ta cu el a haci un impacto basa riba union den bario y recreacion den aire liber. Tambe a duna oportunidadnan pa haci un of otro deporte y e interes pa conoce mas di nan mesun bario.

Un total di 4 edicion di **BAN CAYA** a wordo organisa, Noord, Piedra Plat, San Nicolas y Dakota. Team **BAN CAYA** awor ta preparando pa na fin di september organisa un Aquatic edition rond di cayanan di Centro di Bario Savaneta. Team **BAN CAYA** tin e mesun entusiasmo y lo ta preparando pa haci mas actividad durante cada evento p'asina publico bishitante sinti e diferencia den cada **BAN CAYA**. Si tin fundacion of instancianan deportivo cu kier participa por semper tuma contacto cu Centro di Bario Savaneta of cu **CEDE ARUBA** na 5827666.

Un danki sigur na tur e stakeholdernan cu ta yuda carga e proyecto aki cu ta **IBISA**, Centronan di Bario, Boluntarionan y tur instancia cu ta core hunto cu **BAN CAYA** den e Barionan di Aruba.

Fortaleza pa Famia

Ora nos ta papia di amor, nos ta papia di Dios

E amor di Dios, ta completamente gratis, e no tin prijs, e no tin comparacion, e no ta varia, den dje no tin cambio, y e no ta negociabel.

No tin distincion di hende, of rasa, ta tur hende Dios a stima, y keto bay Dios ta stima tur hende. Ningun hende ta exclui for di e amor di Dios.

Nos ta stima, pasobra E a stima nos prome. Si un hende bisa: Mi ta stima Dios, y ta odia su ruman, e ta un gañado, pasobra esun cu no ta stima su ruman cu e a mira, no por stima Dios Kende e no a mira. Y e mandamento aki nos tin di dj'E. Cu esun cu ta stima Dios mester stima su ruman (1 Juan 4:19-21).

No keda straña rumannan si e mundo ta odia boso. Nos sa cu nos a pasa di morto pa bida, pasobra nos a stima e rumannan. Esun cu no ta stima ta permanece den morto. Ken cu ta odia su ruman, ta un matado, y boso sa cu ningun matado no tin bida eterno ta permanece den dje (1 Juan 3:13-15).

Yiunan chikito, no laga nos stima cu palabra ni cu lenga. Ma cu hecho di berdad, nan esaki nos lo sa cu bos ta di e berdad, y lo sigura nos curason dilanti di dj'E (1 Juan 3:18-19).

Maestro ta cual ta e mandamento di mas grandi den Ley? Y Hesus a contesta: Stima Señor bo Dios cu henter bo curason, y cu henter bo alma, y cu henter bo mente, esaki ta e gran mandamento y esun di prome, Y e di dos ta semehante, Stima bo prohimu manera bo mes, Riba e dos mandamentonan aki henter e Ley y e Profetanan ta basa (mateo 22:37-40).

Asina manera esnan cu a wordo scogi pa Dios, santo y stima, bisti un curason di compasion, cariño y humildad, mansedumbre y pasenshi. Y boso soporta otro y perdona otro, si un di boso tin un keho contra otro, mescos cu Señor a perdona boso, asina boso tambe mester haci. Y ademas di tur e cosnan aki bisti amor, cual ta e laso perfecto di unidad (Colosensenan 3:12-14).

Ora nos mira con facil ta pa odio, rabia y amargura ta manifesta den mundo henter y den bida di hende nos ta puntra



na unda e amor di Dios ta?

Ora nos mira con hende ta manda placa pa hende cumpra arma y haci guerra y mata otro nos ta puntra na unda e amor di Dios ta?

Mirando e traicion y falsedad y aumento di inmoralidad, y falta di temor di Dios, ta notabel cu hende kier biba sin Dios.

Anto cu tur e perversidad y malisia cu a aumenta mundialmente, nos tin cu haci tur locual ta posibel pa aparta di e caminda di maldad y hala cerca Dios, pasobra amor ta bini di Dios.

Boso a tende cu a wordo bisa: Stima bo prohimu, y odia bo enemigo. Ma ami ta bisa boso, stima boso enemigonan, bendiciona esnan cu ta maldiciona boso, haci bon na esnan cu ta odia boso, y haci oracion pa esnan cu ta maltrata boso y ta persigui boso, pa boso por ta yiunan di boso Tata cu ta den cielo, pasobra e ta haci Su solo sali riba mal hende y riba bon hende, y ta laga awa yobe riba hende husto y riba hende inhusto (Mateo 5:43-45).

E amor di Dios ta disponibel pa nos tur, Dios semper a stima nos, p'esey tur esnan cu kere den su Yiu Hesus Cristo lo ta salba y lo tin bida eterno.

Pa dirigi y supervisa un sitio di incidente

KPA awor tin Officier van Dienst van Politie



RECIENTEMENTE a tuma luga un curso intensivo di OVD-P (Officier Van Dienst van Politie) na Aruba. E curso a concentra riba e parti di, supervisa e decisionnan tuma na e sitio di e sucedido como tambe dirigi y traha hunto cu diferente otro departamentonan (partnernan). Durante e curso diferente departamento a colabora entre otro; KPA, CMO, Ambulance y Brandweer.

Cuerpo Policial di Aruba, Corsou, Caribe Hulandes y Sint Maarten a participa na e curso aki.

Tabata un curso na unda diferente polisnan den nos region a wordo certifica pa ta un OVD-P. Coleganan a wordo confronta cu diferente scenarionan na unda nan mester a pone den practica loke nan a siña pa asina por a demostra cu nan ta prepara pa cualkier situacion cu presenta.

E curso a wordo duna door di docentenan Hulandes di Politie Academie. Ta trata di sr. Cees van Es y sr. Ronald Brans-Brabant. E curso tabata di dos siman intensivo. E la wordo parti den dos fase tanto teoretico y practico.

Den presencia di altocomisario interino sr. Robert Candelaria a bay over na duna e certificado na e cursistanan.

Orguyosamente nos por bisa cu di e 16 cursistanan 13 a logra nan certificado cu exito. Awo nos polisnan como tambe esnan den nos region ta

capacita pa cualkier eventualidad.

Cada un a ricibi nan vest di OVD-P cu sumo placer y orguyo. Nos di Cuerpo Policial Aruba ta orguyoso na cada un agente policial cu a termina e curso



intensivo aki cu exito! Masha pabien!



'No tene miedo, pasobra Mi ta cu bo, no wak asina spanta, pasobra
Ami ta bo Dios. Mi ta duna bo forza, yuda bo, sostene bo cu mi man victorioso.'
Isaias 41:10

Nos ta anuncia fayecimento di:

Johanna B. Angela

*08-08-1935 - †14-08-2024

Acto di entierio lo wordo anuncia despues.



Gradicimento / Invitacion

Na nomber di famia nan nos kier a gradici cada un cu a tuma nan tempo pa a bin dispidi di nos ser stima:

**Sue-Laine Mary-Anne
Luciënne Tromp-Henriquez**

Danki na tur esnan cu a juda nos den un manera of otro. Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico.
Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.

Ta invita pa asisti na un Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Birgen Di Fatima na Dakota dia 17 di Augustus 2024 pa 7..or di anochi.

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.



Gradicimento y invitacion

Den nomber di henter famia, nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a brinda nos sosten durante fayecimento y entierio di nos ser stima:

**Gerardo
Bernardo Loefstop**
Cariñosamente yama "Nadi"

Un danki tambe na esnan cu a manda mensahe via tarheta, whatsapp, facebook y yamadanan telefonico.

Boso atencion tabata un gran consuelo pa nos. Danki na Aurora Funeral Home pa nan ayudo y excelente servicio.

Na Eltienne Yarzagaray pa su bunita cancionnan.

Alavez nos ta invita famia, bisiña-, amigo y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar na misa di Birgen di Fatima na Dakota.

Dianan:

17 Augustus pa 7'or anochi

19 Augustus pa 7'or anochi

24 Augustus pa 7'or anochi

Masha danki di curason.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forza". - Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Ismael Gomes

*17-06-1950 - †14-08-2024

Acto di entierio lo wordo anuncia despues.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi
ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke
Señor ta hasi". - Salmo 33

Cu profundo tristesa na nos curason pero
conforme cu Dios su voluntad nos ta anuncia
fayecimento di nos dushi yiu, casa, mama, tanta
y sobrina:

Shouraine D. Curiel-Croes

cariñosamente yama
"Shouri, Enchita, Jelly Bean"
*18-01-1994 - †13-08-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Gradicimento/Invitacion

Den number di su ruman, su cuña, primo y
prima nan, sobrino y sobrina nan, sobre sobrino
y sobrina nan y demas famia nos kier a gradici
tur esnan cu a musta nan atencion durante
despedida y cremacion di:

Efrain Felix (Fenchi) Boekhoudt

Danki na tur cu a yama, whatsapp y email.
Na personal Hospice Atardi, dr. Diantha de
Cuba, dr. Allan Steward, Mirugia de Cuba pa
su bunita compañamento musical, pastoor di
Noord y Santa Cruz, tur su bon bisiñanan y na tur
persona cu di un of otro manera a juda durante
e dianan dificil aki. Un danki special ta bai pa
Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.

Alavez nos kier a invita tur famia, amigo y
conocirnan pa un Santo Sacrificio di misa
cual lo tuma lugar na misa Santa Filomena na
Paradera: **Diasabra 17 augustus 7.00 pm**

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Lagrima y floran por seca, su recuerdonan
y tur loke el a haci y significa pa nos, lo
keda graba pa semper
den nos mente y curason.

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E
mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu inmenso tristesa nos ta anuncia
fayecimento di nos ser stima:

Sr. Pierre Romain Desormond

mihor conoci na Haïti como "Ton Pepe"
mihor conoci na Aruba como "Papa"
*08-02-1946 - †02-08-2024

Na number di:

Yiunan:

Walner, Ronald, Viviane, Stevenson,
Tamara, Adeline, Andre

Nieto(a)nan

Mihor amiga:

Delcina Louis mihor conoci como (Gina)

Rumannan na USA

Sobrino(a)nan
Sua y cuñanan

Primo(a)nan, amigonan, conocirnan y
bisiñanan
Amistad nan na Seaport Casino y Crystal
Casino
Coleganan di trabow na Hyatt Hotel y Total
Cleaning

Condolencia lo tuma lugar na Aurora
Funeral Home **diabierna 16 di augustus 2024**
di 7'or pa 9'or di anochi.

Entierro lo tuma lugar na Aurora Funeral
Home **diasabra 17 di augustus 2024** di 2'or
pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana
Central Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos
no ta ricibi bishita di condolencia na cas



Lagrima y floran por seca, su recuerdonan y tur
loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba
pa semper den nos mente y curason.

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi
salbacion ta bin"
Salmo 62:1

It is with deep sorrow that we announce the
passing of:

Bert Mahtani

*31-05-1960 - †15-08-2024

Left to mourn:

Wife:

Yosmary Mahtani-Rivero Rodriguez

Child:

Josabeth Mahtani

Brother:

Lal G. Mahtani

Nieceses:

Khanchan & Ryan Sugrin- Mahtani , Reshma &
Jatin Takur- Mahtani

Sister-in-laws:

Lajvabti T. Mahtani-Vaswanie
Jolimar Rivero & José Adjunta
Josmaira Rivero & Gregoria Canizalez
Joselyn Rivero & José

Cousins:

Dinesh, Krish, Geeta, Bharat, Deepu, Madhu,
Shyam, Mahesh, Vinod, Naresh, Sony, Geeta,
Shiela, Asha, Lavin, Kamal, Rani, Kamu, Lata,
Bhagi, J.T., Sunita, Anita, Lavina.

Friends:

Shamir, Rudy, Margarita, Rutmila, Gerald,
Joselito, Abiko Missionary Church group, Geeta
T., Naresh, Nisha, Dilip, Marisabel, Kevin, Hemath,
Gina, Deepak, Victor & Laila, Guizza, Glen,
Tequila Group, Fr. Juancho, Rey & Toti, Staff of
Phoenix, Divi Links, Tamarijn, Divi Resorts, Gemani
Jewelers & grand Imperial staff, staff of Artistic
Boutique

Related families: Mahtani, Daldas, Chatlani,
Rivero, Rodriguez, Daryanani, Sugrim, Tublani,
Bambani, Takur, Adjunta, Canizalez, Gonzalez,
Mirchandani, Advaney, Daswani

Viewing will take place at Aurora Funeral Home,
saturday 17th August 2024, from 9am to 11am.
Cremation will be held in private family setting.

Plachi pa graaf



Porcelana, granite of marble

- ✓ No ta cobra extra pa letter
- ✓ Servicio Rapido
- ✓ Installacion
- ✓ Material di Calidad
- ✓ Design

☎ 6990495



www.laycro.com



'No tene miedo, pasobra Mi ta cu bo, no wak asina spanta, pasobra Ami ta bo Dios. Mi ta duna bo forsa, yuda bo, sostene bo cu mi man victorioso.'
Isaías 41:10

Cu hopi tristeza pero agradecido pa tur locual e la significa pa nos, famia ta anuncia fayecimento di nos estimado Esposa, Mama, Wela, Suegra, Ruman, Tanta y Amiga stima:

Sra. Mercedes
Griselda Thiel-Croes
Mihor conoci como "Chichi"
*29-05-1943 - † 12-08-2024

Na number di su

Esposo: Jacobo (Coco) Thiel

Yiunan: Jurraine Thiel y José Wever
Dody Thiel na Hulanda

Nietonan: Jahlion, Jydhó y Jacksilainne, Joshmar, Joël y Justin.

Rumannan: †Pedro Luis y Olga Croes-Figaroa
†Susanna y Tuyo Werleman-Croes
Lourdes Croes
†Yolanda Croes
†Frido Croes
Angel y †Irma Croes-Dirks
Richard y Sharline Croes-Bareño
†Eulogia y †Inocencio Croes-Laclé y famia
†Marina y †Wichi Koolman-Laclé y famia
†Reineta Laclé y famia

Subrino y subrina nan: Elizette y †Francis Wernet-Croes y yiunan, Elizangela y Theo Farro-Croes y yiunan, Xiomara y Izaira Mansur-Werleman y yiunan, Omar y Faridi Werleman-Daou y yiunan, Valery Stamper y Anushka Blom y yiunan, Earny (Boy) y Shahayra Stamper-Tromp y yiunan, Caroline (Carol) Stamper y you, Shadira Croes y Isaac De Marchena y yiunan, Moacir Croes y you, Delaney Croes y Jered Thodé y yiunan, Christine Croes y Ricardo Peterson y you, Andrew Croes y Lisette Pichardo y yiunan,

Demas subrinonan: Croes, Koolman, Dijkhoff.

Swa y cuñanan: †Hyacintha (Chenta) y Nicolaas Flanegin-Thiel y famia
†Andres (Dichi) Thiel
Ignacio (Chem) y †Filomena (Mena) Thiel-Franken y famia
Maria y †Jacobo (Cobi) Gei-Thiel y famia

Manera yiu: Mario (Buchi) Henriquez

Manera nieto(a)nan: Gabrielle, Aymee, Joseph, Christopher, Christiaan, Valentino, Alessandro, Kalani, Rayden, Noah, Raine, Adam

Su primo(a)nan stima: Lucila Croes y you, Anchi Croes y yiunan, Franklin Ranes y famia

Su lhanan: Marcela (Chelita) Molina-Hoek na Boneiro, Vivian Dania, Martina Flanegin, Thomas (Tommy) Henriquez, Earny (Boy) Stamper

Bon amigo(a) nan di cas: Ronny Gomez, Angelica Henriquez, Dalilah Boyé, Coco Quant, Sedney (Pacheco) Legito y Walmaira Oduber, Yhoely y Hector Fernandez, Richella Angela, Amanda Wever, Rudolf (Rudy) Rasmijn, Glenda Tromp, Leo Lopez, Liz Thiel.

Su bisiaña nan hopi aprecia: famia Henriquez, famia Kemp, famia Hoek.

Demas famianan: Thiel, Croes, Rasmijn, Wever, Hoek, Werleman, Stamper, Figaroa, Bareño, Violenus, Diaz, Farro, Wernet, Semeleer, Mansur, Daou, Tromp, Corvacho Benavides, Ramirez Villamizar, Kock, Orman, Quandt, Boyé, De Marchena, Palm, Thode, Laclé, Koolman, El Jabakhanji, Erasmus, Flanegin, Gei, Franken, Dirks, Molina, Heykoop, Thomas, Ranes, Rosa.

Condolencia lo tuma luga na Nieuw-Apostolische Kerk, adres Goletstraat 5-A **diahuebs 15 di augustus 2024** di 7or pa 9or di anochi.

Acto di entierro lo tuma luga den seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia y/of conoci.



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salvador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

It is with deep sorrow that we announce the passing of:

Mrs. Leong-Lee,
Lin Hing
a.k.a Apo or Madam of Hop Long Laundry
& Laundromat
April 19th, 1922 – August 12th, 2024

CHILDREN:

Elisabeth & John Liu
Paul & Colleen Leong
Ann & Nolly Oleanna
Wing Chow & Greta Leong
Alfred & Luz Maria Leong
Adriana & Ulrich Ponson

GRAND CHILDREN:

Johnny & Jess Liu
Jaime & Jean Liu
Jeffrey & Ali Liu
Jenny & David Mulligan
Jessy Liu & Simon Swannell
Michael Leong
David Leong
Jason & Tegan Leong
Ashley & Stacy Kirchner
Vivian Leong & Clint van Domburg
Randall & Hanna Leong
Sue Ann Leong
Jonathan & Gina Leong
Jennifer Leong & Ken Wolff
Uriana Ponson & Jeremy Thijzen
Ricky Ponson

GREAT GRAND CHILDREN:

†Amanda, Alex, Tim, Dylan, Madeleine,
Damian, Annabel, Brandon,
Stephanie, Zaydon, Olivia, Susana,
Mackenzie, Laura, Jaydon and Kaylie.

Nephew:

Tan Zhi Ming and family

Families:

Leong, Liu, Tan, Tang, Kelly, Cuartas, Ponson, Gaunt, Oleanna, Vrolijk, Wolff, Lanting, De Leça, Croes and Thijzen.

Special thanks to her caregivers Amoe, Rose and Sangeeta. Horacio O. hospital afd. B3 And staff of Amilia Care Services for all the TLC received during her short stay there.

The funeral service will be held on **Tuesday August 20th 2024** from 9:00am till 11:00am at Pray Funeral Home and from there to the Catholic Cemetery at Zeewijk San Nicolaas.



"Oh Divino Niño cu no ta desampara ningun hende. Cu un ternura grandi Bo ta guia nos pa yega na cas di nos Tata pa asina nos por gosa hunto den Su gloria."

Nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Miguel A. Tromp
Miho conosi como "Mingo"
*29 september 1955 - †13 Augustus 2024

Na number di su:

Casa:
Altagracia Tromp-Adamus

Unico yiu:
Milangela Delgado -Tromp y Diego Delgado

Tata:
†Ignacio Tromp

Mama:
† Maria Tromp-Semeleer

Rumannan:
†Dominico Tromp y Yvonne Tromp-Frans y yiunan
†Juchi Tromp y †Carmen
† Jossy Tromp
† Nicasio Tromp y Marianella Tromp-Baez
† Mario Tromp y † Jacintha Tromp-Ruiz
Alberta Tromp
† Eduardo Tromp y Fortunata Tromp-Figaroa y yiunan
† Regina F. Tromp y yiu
Martin Tromp
Bernadetta Tromp y yiunan

Ex coleganan di Hyatt

Bon amiganan:
Pedro Croes, John Paula

Sobrino(a)nan:
Marisol J. Tromp y yiunan
Leticia Tromp
Jamil Tromp y Vanessa Tromp-Guzman y yiunan
Edward Tromp y Lisette Tromp- Thijzen y yiunan
Celina Croes-Tromp y Gino Croes y yiunan
Elaine Tromp y Mariska Kniest
Rocio Britten- Tromp- Wolter Britten y yiunan
Chichi Tamayo-Tromp y Uriel Tamayo
Cesar Tromp y casa y yiunan
Mario Rudolfo " Dolfi" y Marcia Tromp- Loopstok y yiunan
Regina Brete y casa y yiu
Richelle M. Brete y yiu
Mary-Ann L. Brete
Rachelle V.M.Tromp y Igmar Lumenier y yiunan

Sobre sobrino(a)nan, swa y cuña nan, primo(a)nan, amigo(a)nan y demas famia:
Tromp, Adamus, Delgado, Semeleer, Martinus, Frans, Lopez, Jones, Britten, Tamayo, Figaroa, Croes, Thijsen, Guzman, Kniest, Lumenier, Ruiz, Brete, Farro, Gomes, Frank.

Un gradicimento na su Dokter Di cas Dr.I. Algera.

Ta invita pa e acto di despedida lo tuma lugar dia **16 augustus 2024** na Royal Funeral Home di 7or pa 9or di anochi.

Famia ta pidi disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida un famia of conoci.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com